



Газета заснавана ў 1938 годзе.
Адноўлена ў 1997 годзе.

Газета Слоні́мская

№ 40 (121). 30 верасня — 6 кастрычніка 1999г. Незалежны грамадска-палітычны штодзіннік. Распаўсюджваецца ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Мастоках. Кошт 30.000 руб.

ПЕРАМАГЛІ СЛОНІ́МСКІЯ ГВАРДЗЕЙЦЫ



На Абуз-Лясноўскім палігоне пад Баранавічамі прайшлі камандна-штабныя вучэнні войск 28-га армейскага корпуса, з удзелам Слонімскай механізаванай брыгады. Асаблівацю гэтых вучэнняў стала вядзенне "баявых дзеянняў" з баявой стрэльбай. У гісторыі узброенага сілаў незалежнай Беларусі падобнае тактычнае вучэнне праводзілася ўпершыню.

Працяг на стр. 4

СВОДИМ КОНЦЫ С КОНЦАМИ

В сентябре нынешнего года Научно-исследовательский экономический институт Министерства экономики Беларуси провел очередное общенациональное социологическое исследование по изучению экономических условий жизни граждан.

1100 представителям различных социально-демографических групп взрослого населения страны предлагалось оценить перспективы роста цен, материального положения и других сторон своей жизни.

По словам заведующего сектором экономической социологии института Игоря Желткова, 83 процента опрошенных в ближайшие полгода ожидают дальнейшего роста цен. При этом 35% считают, что рост цен

будет еще интенсивнее. 42% респондентов прогнозируют такой же темп, как сейчас, а 6% — ожидают более медленного роста цен. 3% опрошенных надеются на их стабилизацию, и только 1% респондентов надеется на незначительное снижение цен в течение ближайшего полугодия. 13% затруднились ответить на вопрос.

На предложение социологов оценить финансовое положение своих семей

около половины (46%) респондентов ответили, что им "едва удастся сводить концы с концами", 7% сообщили, что "залезли в долги", а 9% — "вынуждены использовать свои сбережения". Вместе с тем, 23% респондентов удается "немного" откладывать, 2% откладывают "много" денег. У остальных опрошенных (13%) ответ на предложенный вопрос вызвал затруднения.

Наталья ФУРЦОВА

Виктор Гончар:

"СИТУАЦИЯ В БЕЛАРУСИ МОЖЕТ СТАТЬ НЕКОНТРОЛИРУЕМОЙ"

Фрагменты аналитической записки, сделанной Виктором Гончаром незадолго до исчезновения, опубликованной в газете "Время МН" 22.09.99г.

Настроения элиты

Директоров государственных предприятий, владельцев частных фирм и предпринимателей не устраивают постоянные ухудшения условий их деятельности, неразбериха с финансами, фискальная хозяйственная политика, введение все больших ограничений в валютной сфере. Кроме того, их раздражает очевидная некомпетентность некоторых ставленников Лукашенко (председатель Нацбанка Петр Прокопович, первый вице-премьер Василий Долголев, министр предпринимательства Александр Сазонов и т.д.). Не в пользу Лукашенко складываются настроения и во властных структурах. Практические им угрозы, публичные оскорбления, заключения под стражу высо-

копоставленных чиновников, а также исчезновение министра внутренних дел Юрия Захаренко и председателя Нацбанка Тамары Винниковой лишают номенклатуру гарантии безопасности. Неуверенность в завтрашнем дне вынуждает аппаратчиков искать пути изменения сложившейся ситуации, в том числе связанные с заменой главы государства. У чиновников вызывает недовольство неоправданно конфликтная внешнеполитическая линия Лукашенко, из-за чего они не могут получить визы для въезда в США и большинство государств Европы.

Ближайшее окружение президента весьма разнородно. Это глава администрации Михаил Мясникович, для Лукашенко человек чужой, удерживаемый откровенным шантажом, но

обладающий реальным авторитетом у номенклатуры и прочными московскими связями. К наиболее доверенным лицам относятся вице-спикер Палаты представителей Василий Конюков и председатель Национальной телерадиокомпании Григорий Кисель. Самой надежной опорой является госсекретарь Совета Виктор Шейман и управделами Иван Титенков, но авторитет последнего в глазах Лукашенко подорван не без участия первого. Они представляют два разных клана, враждующих из-за сферы влияния. В принципе "соратники" Александра Лукашенко готовы его сдать, но не предпринимая никаких шагов, опасаясь за себя с приходом к власти новых сил.

Продолжение
на стр. 2

НАВИНЫ

Доллар вновь потяжелел

На прошедшей неделе курс доллара США к белорусскому рублю вырос на большинстве сегментов валютного рынка страны.

Лидером роста стал курс доллара к рублю на "черном" рынке наличной валюты — 6,2% (с 480.000-485.000 до 500.000-515.000 рублей при покупке, с 490.000-495.000 до 525.000-530.000 рублей при продаже). Столь заметное увеличение котировок произошло вслед за сообщением о повышении с 1 октября размера минимальной зарплат.

Предприниматели солидарны с рабочими

Объединенный комитет профсоюза предпринимателей Минска и Минской области "Садружнасць" поддерживает акцию протеста Федерации профсоюзов белорусской, которая запланирована на 30 сентября.

"Профсоюз предпринимателей считает, что во время катастрофического падения уровня жизни индивидуальные предприниматели Республики Беларусь обязаны поддержать акцию рабочих, поскольку доходность деятельности предпринимателей зависит в первую очередь от экономического благосостояния населения республики в целом и, в первую очередь, от уровня жизни рабочих, врачей, учителей и служащих", — говорится в заявлении "Садружнасці".

Наталья КУЛАГИНА

Наш минимум — 12.000.000

Более восьми триллионов рублей в месяц дополнительных расходов госбюджета потребует объявленное с 1 октября увеличение размера минимальной заработной платы и тарифных ставок для работников бюджетной сферы.

Об этом сообщил заместитель министра финансов Беларуси Анатолий Сверж 27 сентября на заседании "круглого стола", посвященном развитию социального партнерства в современных экономических условиях.

По его словам, правительство не удовлетворено существующим уровнем оплаты труда: официальный прожиточный минимум на одного человека в месяц превышает 12 миллионов рублей, минимальный потребительский бюджет составляет более 18 миллионов рублей, а средняя зарплата в неприродственной сфере равна 16 миллионам рублей.

Дмитрий ВЛАСОВ

ЦЫТАТА ТЫДНЯ

УСЕ НА БАРАЦЬБУ З ПУСТАЗЕЛЛЕМ

На апошнім пасяджэнні райвыканкама "адзначалася, што ў саўгасе "Маладая гвардыя" маюць месца факты, калі участкі урадлівых зямель зараслі пустазеллем.

Дырэкцыі саўгаса прапанавана да першага чэрвеня 2000 года забяспечыць поўнае выкарыстанне ворнай зямлі, што знаходзіцца на яго балансе. Для гэтага трэба лепш выкарыстоўваць меліяраваныя землі і змагацца з пустазеллем на палях".

"Слоні́мскі веснік" № 117 ад 28.09.1999

ЗДАРЭННІ

Нашы разбіліся каля Масквы

Два слоні́мскіх мікрааўтобусы 18 верасня, недаездаючы 50 кіламетраў да Масквы, трапілі ў аварыю.

Рухаючыся па мінскаму шасэ, першая аўтамашина нечакана заехала пад прычэп КАМАЗа, а другая, якая ехала следам, сутыкнулася з першаю. У выніку пацярпелі 15 чалавек, з якіх вадзіцель першага мікрааўтобуса Лукашык памёр на месцы здарэння.

Прадстаўнікі расійскага міністэрства па надзвычайным сітуацыям дзейнічалі хутка і аператыўна. Усіх, хто пацярпеў, развозілі ў Галіцынскую, Адзінцоўскую і Нікольскую бальніцы Маскоўскай вобласці. Там слоні́мцам аказалі медыцынскую дапамогу. Праўда, у многіх нашых землякоў патрабавалі страхуўкі (медыцына ў Расіі платная), якіх, вядома, у нашых людзей не было. Доктары выказвалі незадаволенасць гэтым, але тым не менш дапамагалі пацярпелым. Некаторыя слоні́мцы да сённяшняга дня знаходзяцца ў расійскіх клініках, а тыя, хто пацярпеў менш, вярнуліся дамоў.

У суседзі бульба смачнейшая

Вяскоўцы-суседзі Ш. і П. з Дзярэчына Зэльвенскага раёна выкапалі на сваіх сотках бульбу, але прывесці дамоў не змаглі, бо не было чым.

"Няхай панацую, заўтра прывязем", — вырашылі яны. Калі наступіла ноч, спадар Ш. паехаў на поле і перавёз дахаты ўсе суседскія мякі з бульбай, а свае не чапаў. Раніцай жанчына убачыла, што няма яе бульбы. Хутка выклікала ўчастковага інспектара, які выплыву злодзея-суседа.

Сяргей ЧЫГРЫН

Слоні́мскія пажары

За апошні час колькасць пажараў у горадзе і раёне не змяншаецца.

У вёсках, як правіла, гараць хлявы. Так было ў Куцейках і Сяргеевічах. У адным выпадку прычынай пажару стала трава, якую палілі каля хлява, а ў іншым — замыкание электраправодкі. Гарэў хлеў і ў Слоніме на Загараднай вуліцы. Там прычынай пажару было неасцярожнае абыходжанне з агнём.

Пажар здарыўся на вуліцы Касманаўтаў у інтэрнаце мзблевай фабрыкі. Сяргей А., які быў на падпітку, курыў у сваім пакоі. Ад непатушанай ім цыгарэты ўзнік пажар. Страты склалі 565 тысяч рублёў. Апоўначы, 26 верасня, гарэла прыватная лазня на вуліцы Міцкевіча. Агнём быў знішчаны дах будынка. А ўначы 27 верасня згарэў дах і ў жылым будынку па Паўднёвай вуліцы.

Алег ТАЧОНЫ

Пажар пасля свята

20 верасня пасля таго, як работнікі АТ "Мастоў-дзру" адзначылі свята "Дзень працаўніка леса" адбылося надзвычайнае здарэнне.

У цэху гарача-клеяных дэталей узнік пажар. У выніку якога было пашкоджана абсталяванне, а таксама гатовая прадукцыя. Некалькі дзён цэх не працаваў. Дарэчы, гэта другі пажар у цэху прадпрыемства на працягу года.

Антон МАКЕЙ

Детская преступность

За восемь месяцев этого года подростками Гродненской области совершено 546 преступлений.

Обеспокоенность вызывает рост хулиганства. За прошедшие месяцы на Гродненщине совершено 51 хулиганский поступок, что на 11 больше прошлого года. Среди районов "отличился" и Слонимский.

Об этом говорилось недавно на заседании областной комиссии по делам несовершеннолетних.

Михаил ОКУЛКО

ВЫСТАВА

ТВОРЧАСЦЬ МАЙСТРА

На мінулым тыдні адкрылася персанальная выстава слонімскага мастака Яўгена Іванова.



Яўген Іваноў

чы лёс, пра тэматыку сваіх работ. У прыватнасці, адзначыў, што ён асабіста вельмі ўлюблены ў слонімскае жывапісца Яўгена Іванова, і гэтае сваё пачуццё імкнецца выказаць у жывапісе.

Выстава будзе дзейнічаць на працягу месяца.

Сяргей ЁРШ

Фота Мікалая СУПРУНА

У выставачнай зале слонімскага краязнаўчага музея прадстаўлена некалькі дзесяткаў жывапісных і графічных работ майстра. Дарэчы, некаторыя з іх ужо

знаёмы нашым чытачам, бо друкаваліся на старонках "ГіС" на працягу апошніх гадоў. Яўген Іваноў у сваім слове перадае гасцям выставы расказаў пра свой твор-

Виктор Гончар:

"СИТУАЦИЯ В БЕЛАРУСИ МОЖЕТ СТАТЬ НЕКОНТРОЛИРУЕМОЙ"

Возможности оппозиции

Белорусская оппозиция слаба, раздроблена, пользуется ограниченной поддержкой в обществе (суммарный рейтинг политических партий по результатам социологических опросов, как правило, не превышает 10-12%) и не готова к приходу к власти.

Верховный Совет 13-го созыва после объявленного президентом роспуска в ноябре 1996 года утратил значительную часть членов, перешедших в назначенное Лукашенко Национальное собрание. Тем не менее именно ВС признают международные организации в качестве легитимного парламента. В Верховном Совете в настоящее время активно работают около 40 депутатов, однако есть перспективы их пополнения как за счет тех, кто остался не у дел (примерно 30 человек), так и потенциальных перебежчиков из самого Национального собрания. Без поддержки извне ВС не в состоянии кардинальным образом влиять на ситуацию. Но все же есть основания предположить, что ВС может сыграть стержневую роль в объединении антилукашенковских сил...

Так называемые лидеры белорусской демократии — это в основном люди, обремененные изгнанием из номенклатуры, преимущественно пенсионного возраста (Станислав Шушкевич, Мечислав Гриб, Станислав Богданкевич, Семен Шарейский). Они больше склонны к междоусобным разборкам, чем к серьезной борьбе за власть. Могут быть исполь-

зованы лишь в качестве символов, причем с отрицательным знаком... Небольшую роль играют и "беспартийные" политики, пользующиеся определенным авторитетом в номенклатурной среде (бывший премьер Михаил Чигирь, в настоящее время арестованный под предлогом обвинения в хищениях, и бывший исполсек СНГ Иван Коротченко). Первый лишен харизматичности и вызывает у общественности лишь сострадание. Второй, внешне весьма благополучный, располагающий к себе и обладающий разветвленными связями с руководителями России и государств СНГ, слишком компромиссен, бесконфликтен и не принял окончательного решения, к какому лагерю примкнуть...

Перспективы развития событий

Любые официальные выборы при нахождении Лукашенко у власти не дают никаких шансов иным кандидатам. Возможности разобщенной оппозиции, к тому же не имеющей доступа к электронным СМИ, ничтожны в сравнении с возможностями исполнительной "вертикали", которая под нашим сверху пойдет на любые фальсификации. Это неизбежно приведет к окончательному разложению "вертикали", развалу и уничтожению экономики, кризису власти, полной неуправляемости.

Исходя из этого нельзя исключать вероятность, что Александр Лукашенко может быть отрешен от власти аппаратным путем. В этом случае власть переходит к Вер-

ховному Совету, пополненному значительным числом его членов из Национального собрания, и немедленным объявлением президентских выборов, которые, согласно Конституции, должны состояться в трехмесячный срок.

Такое развитие событий возможно при следующих обстоятельствах:

— одна часть окружения руководителя Беларуси (Мясникович, Сиваков, Мацкевич) получит прямые установки на сей счет из Москвы;

— другой части (Шейман, Коноплев, Кисель) будут предоставлены гарантии безопасности и личной безопасности (маловероятно, что кто-то из нынешних соратников Лукашенко, узнав, что он лишился поддержки Москвы, рискнет остаться на его стороне);

— действия легитимного ВС будут поддержаны электронными СМИ, в том числе и российскими;

— в столице и областных центрах немедленно пройдут организованные оппозицией с помощью СМИ массовые акции поддержки. В настоящее время рейтинги всех действующих политиков крайне низки, а напряженные отношения между оппозиционными лидерами не позволяют им выдвинуть единого кандидата. Поэтому наиболее вероятная победа на выборах нового президента фигуры, которая будет лояльна к силам, отстранившим Лукашенко от власти, и которую поддержат руководство России и международные организации.

НАВИНЫ

"Сэрцам роднага слова краніся"

Так называецца новая хрэстаматэя для вучняў старэйшых класаў, якая нядаўна пабачыла свет у мінскім выдавецтве "На-родная асвета".

У яе увайшлі вершы беларускіх паэтаў і паэтак суседніх народаў, прысвечаныя нашай роднай мове.

Сярод аўтараў кнігі ёсць і нашы землякі: Алес Лойка, Анатоль Іверс, Мікола Арочка, Сяргей Чыгрын, Васіль Супрун і Ірына Войтка.

Хрэстаматэя "Сэрцам роднага слова краніся" ужо паступіла ў школьныя бібліятэкі Слонімскай.

Наталля ФУРСАВА

Новая партия

IV с'езд БНФ, проходивший в Минске 26 сентября, завершился поздно вечером выборами руководящего органа вновь созданной организации — Консервативно-христианской партии Белорусского народного фронта.

Председателем партии единогласно (131 голосом "за", 0 — "против") избран Зенон Позняк. По его предложению заместителями председателя избраны Николай Андципович, Юрий Бельский, Сергей Попков, Владимир Старченко. Избран также сойм в составе 45 человек. В него вошли такие известные белорусские писатели, как Василь Быков и Рыгор Бородин.

БелаПАН

Ці дапамогуць?

У пенсіянера К., які жыве ў вёсцы Рудаўка калгаса імя Дзяржынскага, на мінулым тыдні калгасныя каровы з'елі капусту, буракі і моркву.

Адным словам, усю тую агародніну, якую яскравец вясной і летам старанна даглядаў. Агарод, на якім паласавалі калгасныя рагулі, стаў нібы асфальт.

Усхваляваны і збянтэжаны пенсіянер звярнуўся да старшыні калгаса Шмігры з патрабаваннем вярнуць страчаны ўраджай, але пэўна адказаў яшчэ не атрымаў.

Аляксей ЯКІМОВІЧ

Цэнтр для сям'і

У Мстах пачаў працу першы ў вобласці тэрытарыяльны цэнтр сацыяльнага абслугоўвання сям'і і дзяцей "Откровение".

Яго адкрыццё адбылося падчас абласнога семінара па сацыяльнай сферы. У працы семінара прынялі ўдзел намеснік старшыні аблвыканкома Марыя Біркова. Акрамя цэнтра ўдзельнікі мерапрыемства пабывалі ў Курлявіцкім доме "Ветэран", наведалі АТ "Мастоўдару". Затым госці наведалі вёскі Гудзевічы і Дубна.

Язэп ПАЛУБЯТКА

ІСПОВЕДЬ БЫВШЭЙ УЧЕНИЦЫ

СПАСИБО ТЕБЕ, УЧИТЕЛЬ!

В юные годы мы никогда не задумывались над тем, что когда-нибудь будем жалеть о счастливом школьном времени.

Теперь, через несколько лет после окончания школы, вспоминаешь те годы с грустью и сожалением. С грустью от того, что больше никогда уже не вернешься в то счастливое время. Школа — это особенный мир, со своими радостями и горестями, законами и порядками. Мы — ученики, возможно, воспринимали учителя как деспота, варвара, безжалостного и бессердечного человека, который стремился как можно больше и обиднее нас достать. Как мы ненавидели огромные домашние задания по математике, химии, физике, истории или литературе. Как мучительно долго тянулось время на уроке и мгновенно пролетало оно на перемене. Как боялись мы выходить к доске или писать контрольные работы, сдавать зачеты и лабораторные работы. Как было стыдно, что не знаешь ответа на вопрос учителя и он вежливо (а нам и тогда казалось — с издевкой) просил принести дневник и выводил каллиграфическим почерком двойку. А потом на перемене ты возмущенно высказывал свои обиды друзьям и подругам.

У каждого из нас навсегда останутся в памяти те последние два года старших классов, когда мы, уже взрослые, почти самостоятельные люди, начинали понимать некоторые вещи. Например, что такое любовь, привязанность, настоящая дружба. Именно это время стало для нас самым веселым, когда все были дружны, делали все сообща, радовались и огорчались вместе со своими одноклассниками. Уже в десятом-одиннадцатом классах мы стали понимать, что многие наши учителя всегда старались только во имя нас и во благо нам, были внимательными и строги, требовательными и снисходительными одновременно. Они не только учили нас математике или истории, но и пытались наделить нас какими-то моральными ценностями. Другое дело, как это воспринималось нами.

Сегодня, спустя несколько лет после школы, иногда находит грусть. Хочется вернуться в то время, собраться всем вместе, собрать наших учителей и снова стать учеником, школьником... Хочется получить домашнее задание по физике и литературе, выучить его на отлично. Хочется получить хорошую оценку и от всей души сказать учителю: "Спасибо!".

Елена СИНЯК

ЭКОНОМИКА

СПАД

В нынешнем году валовой сбор зерна в весе после доработки во всех категориях хозяйств Беларуси составил, по оценке Министерства статистики и анализа, 3,6-3,7 миллиона тонн. Это на 25% меньше прошлогоднего уровня.

С одного гектара уборочной площади в среднем собрано по 17,2 центнера зерна — на 5,6 центнера ниже, чем в 1998 году. Особенно низкая урожайность — на Могилевщине (14,9) и Витебщине (13,3 центнера с гектара). По словам вице-премьера Александра Попкова, Беларусь будет вынуждена импортировать около 1,5 миллиона тонн зерна, в том числе 500 тысяч тонн — продовольственного.

Госзаказ по льнопродукции на начало сентября колхозами и совхозами выполнен на 19%. По состоянию на 13 сентября, картофель был убран с 20% площадей, другие овощи — с 19%. Урожайность по ним тоже значительно ниже прошлогодней (по картофелю — 112 центнеров с гектара в 1999 году против 145 в 1998-м, по другим овощам — 74 центнера с гектара против 96).

На 13 сентября было заготовлено 4 018,8 тысячи тонн кормов, — на 22% меньше, чем в 1998 году. В связи с этим специалисты прогнозируют дальнейший спад в животноводстве. В сельскохозяйственных предприятиях продолжается сокращение поголовья скота (крупного рогатого за год поубавилось на 6%, свиней — на 3%).

А.Попков считает 1999 год самым сложным для отечественного сельского хозяйства в новейшей истории страны. Спад в сельском хозяйстве Беларуси наблюдается уже третий год подряд, несмотря на значительную финансовую поддержку агрокомплекса со стороны государства. По данным из правительства, в нынешнем году субсидии сельскому хозяйству составили примерно 60 триллионов рублей.

БелаПАН

Газета
Слоні́мская

Рэг. нумар 947 ад 24.03.97г.

Юрыдычны адрас:
г. Слонім, Брэсцкая, 109/12Заснавальнік і рэдактар
Віктар ВАЛАДАШЧУК

Адрас для пісем:

231800, г. Слонім,
вул. Я. Купалы, 5.

Тэлефоны:

рэдакцыі..... 2-14-39

.....(017) 210-87-17

аддзел рэкламы 2-49-39

E-MAIL:gs@irex.minsk.by

HTTP://www.irex.minsk.by/g

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць асабістую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні могуць не супадаць з поглядамі рэдакцыі.

Рэдакцыя не выдзяе перапіску з чытачамі і пакідае за сабою права рупаўлісць не рэагаванне і не вяртаць. Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.

Падпісана да друку

28 верасня 1999г.

Час падпісання 8:00.

Надрукавана ў Баранавіцкай узабуйняў друкарні, г. Баранавічы, вул. Саваецкая, 80.

Падпісныя індэксы:

64042 (індывідуальная)

63818 (ведамасная)

Наклад 7200 экз.

Заказ № 2531

© «Газета Слоні́мская»

Спасылка на «ГіС» абавязковая

Матэрыялы публікуюцца на правах рэкламы

ВЫХАВАННЕ

ПАСАЖЫРКА З ДЗЕЦЬМІ

Жыццё мае складаецца так, што ўжо даўно, па нядзелях, я еджу аўтобусам Слонім-Дзярэчын, які выходзіць з вакзала ў 14.30.

І кожны раз гэтым жа аўтобусам едзе адна жанчына са сваімі дзецьмі: дачушчай 12-13 гадоў і яе малодшым брацікам. Выходзяць яны звычайна на прыпынку ў вёсцы Ганькі,

а далей ідуць пешшу ў Хадзэвічы.

Жанчына яшчэ маладая, але заўсёды незадаволеная і сярдзітая. Вылічыць кабета зусім лёгка. А "знакамітасць" яе ў тым, што на

вакзале яе паслухмяныя і вытрыманыя дзеткі займаюць звычайна месца ў аўтобусе адразу ж за вадзіцелем (яны ніколі не сталяць у праходзе). Там жа "прыязмялеца" і маці. І ніхто ніколі не зможа ўжо заняць іх месцы!

Нават, калі побач з гэтай сямейкай будзе стаяць ветэран вайны ці бабулька-інвалід, ці чалавек страціўшы прытомнасць, ці калі пасажыры на чале з вадзіцелем будуць патрабаваць уступіць месца пажылому чалавеку, як гэта адбылося 12 верасня. Дарэмна!

Дачушка і сыноч будучы моўчкі глядзеў у вочы тым, хто іх ушчувае. А маці ў гэты час будзе глядзець перад сабой і рабіць выгляд, што гаворка ідзе не пра яе.

Аднойчы адна бабулька выпадакова штурхнула гэтую жанчыну. Ой, што было... Які лямант падняла яна. Здыўлюся, колькі злосці ў гэтай кабеты! Дзе яна яе набрала?

Праз няпоўных 10 хвілін яны нарэшце выходзяць. Многія пасажыры ўздыхаюць з палёгкай.

Няўжажа ўявіць сабе, якімі людзьмі стануць гэтыя дзеткі. Няўжо матуля не бачыць, каго яна выходзіць і які прыклад падае? Няўжо яна забылася, што і сама будзе калісьці старэнкай бабулькай? І будзе першай, хто адчуе на сабе вынікі свайго ж выхавання? Калі так, то мне яе вельмі-вельмі шкада і дзетак таксама.

А яшчэ, не вельмі прыемна мець такіх спадарожнікаў.

Генадзь ПАШКО



Фота Мікалая СУПРУНА

Махнем кавуны на бульбу?..

СПОВЕДЗЬ

КАПАЙЦЕ САБЕ МАГІЛУ...

Я была на сёмым небе ад шчасця, калі нарадзіўся сыноч. Дачушку ўжо мела, а тут Бог паслаў сыночка — памочніка мужу і ўцеху мне. Памятаю, як праразаўся ў яго першы зубок, як пачынаў ён хадзіць. Колькі слёз праліла над яго пасцелькай, калі нападзілі хваробы. Ды што я кажу: кожнай маці гэта вядома.

Дзякуй Богу, вырас наш саколік. Закончыў школу, пайшоў у армію, пасля службы ўладкаваўся працаваць. Незадоўга насталі той дзень, калі наш Саша прывеў дадому сваю выбранніцу. Мне будучая нявестка спадабалася адразу: ветлівая, уважлівая. А як пажаніліся, то я палюбіла нашу Танечку як уласную дачку. І было за што. Я кожны дзень ездзіла на работу ажно за 25 кіламетраў. Дадому дабіралася позна, стомленая і з адной толькі думкай, каб хутчэй адпачыць. Прыязджаю, а нявестачка мяне ўжо ў дзвярах сустракае: —Мама, паеце, я толькі

што вячэру зварыла.

Як хараша, як цёпла было ў мяне на душы ў той час! І з Сашам яны ладзілі. Толькі вось Бог дзетак не даваў. Ды маладыя ж яшчэ, што тут асабліва перажываць.

А праз год пасля іхняй жанічбы здарылася вялікая бяда: наша Танечка захварэла. Ды так моцна, што не дапамагалі, яні кажуць, ні дактары, ні знахары. Куды мы толькі яе не вазілі, дзе не лячылі — карысці ніякай.

І тут мой сыноч павёў сябе не лепшым чынам. Вёска наша невялікая, ад людзей не схаваешся. І вось пачалі мне казаць, што заўвёў ён сабе каханку. Ды не каго-небудзь, а жонку лепшага сябра. Мы з мужам усяляк угаворалі сына, прасілі адумаць, пашкадаваць жонку, бо ёй і так цяжка. Не, не паслухаўся...

Ад нявестачкі яні маглі хавалі гэту брыдку таямніцы. Але ж шыла ў мяшку не ўтоіш. Знойшліся дабрадзеі, якія пра ўсё ёй расказалі. Залілася бедная

слязьмі і пачала збіраць свае рэчы. Я так прасіла яе застацца, абяцала, што буду рабіць усю хатнюю працу: прыбіраць і варыць, мыць бялізну, буду аддаваць ім большую частку сваёй зарплаты. Але ёй нічога было не міла, не магла дараваць такой лютай здрады, калі муж пакінуў яе хворую і бездапаможную дзеля другой — здаровай і дужай.

Паехала наша Танечка жыць да сваёй маці. А неўзабаве сын, акурат перад Міжнародным жаночым днём, прыпаднёс мне падарунак: пасярод ночы прывеў у хату сваю новую выбранніцу. Пабудзіўшы нас з мужам, загадаў: — Яна будзе тут гаспадыняй! І каб не пярэчылі, а то глядзіце ў мяне.

А на само свята 8 Сакавіка, калі да мяне ў госці прыйшла сястра, мой сын так павіншаваў нас, што сястра ледзь уцякла. А ў мяне ўцякаць не было сілы. Я глядзела на перахотаны злосцю сынаў твар, слухала брыдкія словы, што злі-

НАВІНЫ

Музычная школа памяняла назву

Дзятлаўская музычная школа з надаўнага часу называецца дзяржаўнай дзіцячай школай мастацтваў.

Акрамя музычных класаў адкрыта мастацкае аддзяленне, дзе дзеці вучацца малываць, знаёмяцца з гісторыяй мастацтва, авалодваюць практычнымі навыкамі. З цягам часу мяркуюць адчыніць і харэаграфічнае аддзяленне.

Залезлі ў склад

У калгасе "Расія" Дзятлаўскага раёна на розных сельскагаспадарчых работах працуюць асуджаныя з калоніі, якая знаходзіцца ў пасёлку Гезгалы.

Восеньскай ноччу памочнікі залезлі ў калгасны склад, што ў вёсцы Пеньчыцы, і ўкралі 68 кілаграмаў мяса. Узбуджана крымінальная справа.

Віно не прадаецца

Выпіўохі з гарадскога пасёлка Казлоўшчына, што ў Дзятлаўскім раёне, застумавалі.

Падпольная гандлёвая кропка, дзе ў любы час сутак можна было купіць віно, зачынілася. Грамадзянін Л., якому яна належала, асуджаны на 2 гады выпраўленчых работ.

А далярчыкі былі фальшывыя

Жыхар Дзятлава Н. прадаў 50 фальшывых даляраў ЗША грамадзяніну Аўсяніку з вёскі Дварэц.

За гэта суд пазбавіў яго волі на пяць гадоў. Грамадзянка Аўсянік мела 150 фальшывых даляраў ЗША, 100 з іх прадала кабеце з суседняй вёскі Азяраны, за што атрымала два гады ўмоўна.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

У Дзятлаўскім раёне, бадай, няма жанчыны, якая б не ведала Людмілу Паўлаўну Крынчык.

ЗАЛАТАЯ ДУША

І такая папулярнасць тлумачыцца проста, Людміла Паўлаўна — гінеколаг. Ужо дваццаць гадоў мінула з таго часу, як яна пасля заканчэння медыцынскага інстытута прыехала да нас працаваць. Літаральна з першых дзён прыйшла па душы як калегам, так і сваім шматлікім пацыентам. Акрамя таго, што з'яўляецца выдатным спецыялістам, яна вельмі абаяльная і мілая, прыгожая і спагадлівая. Калі ўсміхаецца Людміла Паўлаўна, то здаецца, што з-за хмар выглядвае сонейка, калі яна гаворыць сваім лагодным ласкавым голасам, то на сэрца сыходзіць спакой.

Яна прыехала да нас маладой дзяўчынай. Тут выйшла замуж, нарадзіла двух слаўных сыночкаў. Тут яна перажыла вялікае гора: трагічна загінуў малады муж, пакінуўшы яе ўдавой, а дзяцей сіротамі. Але жыццёвыя нягоды не зламалі нашу добрую Людмілу Паўлаўну. Яна засталася па-ранейшаму ласкавай і добрай у адносінах да людзей, такой жа спагадлівай і чулай.

Цяпер Людміла Паўлаўна працуе загадчыцай аддзялення Дзятлаўскай раённай балніцы. Робіць усё магчымае дзеля таго, каб пацыенткі адчувалі сябе камфортна і ўпэўнена, каб на свет з'явіліся здаровыя і моцныя немаўляты.

У радзільным аддзяленні пануе ўзорная чысціня і парадок. Тут працуюць зладжаныя калектывы. Ды інакш і быць не можа, бо пры такім кіраўніку як Людміла Паўлаўна, нельга працаваць абы як, нельга быць чэрствам і жорсткім, калі загадчыца аддзялення служыць для ўсіх прыкладам гуманізму і дабрыні.

А якая яна цудоўная гаспадыня! У кватэры заўсёды чысціня і ўтульнасць. Людміла Паўлаўна ўмее і любіць гатаваць. Розныя стравы і выпечкі, зробленыя яе рукамі, выклікаюць вялікае захапленне яе сыноў. Дарэчы, яны для мамы — увесь сэнс зямнога існавання. Яна шчыра любіць сваіх хлопчыкаў, усё робіць дзеля таго, каб яны былі шчаслівыя. І дзеці плаццяць ёй любовою і павагай.

У Дзятлаве жыве сваякроў гэтай слаўнай жанчыны. У іх не толькі што прывязаны, але па-спраўдному сваяцкія адносіны. І ў гэтым таксама Людміла Паўлаўна служыць добрым прыкладам для ўсіх дзятлаўскіх кабет.

Усе, хто хоць раз меў справу з Людмілай Крынчык як з урачом, як з чалавекам, кажуць, што ў яе залатая душа. Я таксама ўпэўнена ў гэтым. Мне вельмі хочацца, каб мая дачушка, якой яна некалі дапамагла з'явіцца на свет, была падобная на Людмілу Паўлаўну. Ва ўсім.

Людміла Крынчык родам са Слоніма. Землякі могуць ганарыцца ёй, як ганарымся ёй мы, дзятлаўчане.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ



Фота Мікалая СУПРУНА

Людміла Крынчык

ковых плётак. Людзі судзяць нас і абгаворваюць. Але што ты зробіш. Трэба цяпець. Але як цяпець? І колькі?!

Некаторыя людзі, працягваючы маю горкую споведзь, скажуць:

—І на каго ты скардзішся, кабета? На сваё дзіця? Якога сына выхавала, такога і маеш.

Можа яно і так. Можа я штосьці недаглядзела, чагоці не ўклала ў ягоную душу ў дзяцінстве, можа занадта любіла і шкадавала. Але як і кожная маці, я хацела сваёму дзіцяці толькі добра. Ды і цяпер не жадаю ні сыну, ні яго новай жонцы ніякага зла. Няхай жыць шчасліва, няхай толькі не мучаюць нас.

Дзякуй усім добрым людзям, у каго хапіла цяплення працягата да канца маю споведзь. Вось падзялілася з вамі сваёй бядой і некаляжы стала на душы. А можа і дзеці мае, прычытаўшы гэту, штосьці зразумеюць і па-іншаму паглядзіць на жыццё, на свае падзіны. Дай ім Бог розуму і душэўнага прасвятлення.

З павагай да ўсіх,
Аляксандра
Мікалаеўна.

ПЕРАМАГЛІ СЛОНІМСКІЯ ГВАРДЗЕЙЦЫ



Праваслаўны святар
цікавіцца ходам
баявых дзеянняў



Чакалася, што 23 верасня на Абуз-Лясноўскім палігоне з'явіцца галоўнакамандуючы беларускага войска Аляксандр Лукашэнка. Аднак ён паляцеў у Маскву. Таму вышэйшымі афіцыйнымі асобамі на вучэннях былі старшыні Гродзенскага і Брэсцкага аблвыканкамаў. Присутнічалі таксама і ваенныя аташэ з Францыі, ФРГ, ЗША, Польшчы, Кітая, Украіны, Фінляндыі, Нарвегіі, Швейцарыі, Румыніі, Пакістана, Перу і Расіі. Напэўна, ім было цікава пабачыць боездольнасць беларускай арміі.

На палігон былі сцягнуты ўнушальныя сілы: 42 танка, больш 30 БМП, 12 ус-

тановак супрацьпаветранай абароны, 6 баявых машын "Град", артылерыя, усяго каля 6 тысяч вайскоўцаў.

Па ходу "бою" з праціўнікам (а ім была рэгулярная армія) слонімскай вайскоўцы трымалі абарону на дзвюх пазіцыях. Яны вытрымалі націск "ворага" і нанеслі яму "значныя страты" агнём з танкаў і БМП, пры падтрымцы артылерыі і авіяцыі. Атакі самалётаў Су-25, верталётаў Мі-24 уражвалі. У большасці выпадкаў яны дакладна "накрывалі" мішэні. Міністр абароны адзначыў дзеянні Слонімскай механізаванай бригады. Яе вайскоўцы агнём з танкаў і БМП дакладна трапілі ў больш чым 70% мішэняў, тым самым атрымалі папярэднюю адзнаку "добра". І гэта пры тым, што "ваваяла" шмат моладзі, якая была прызначана ў войска мінулым летам.

Па словах міністра абароны Беларусі генерал-палкоўніка Аляксандра Чумакова, асноўнай мэтай вучэнняў была праверка абучанасці вайскоўцаў, а таксама штабоў па кіраўніцтву падраздзяленнямі пры



Верталёты атакуюць пазіцыі "ворага"

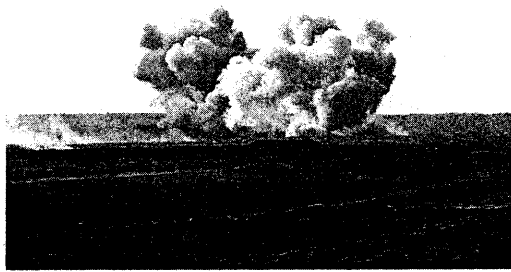
вядзенні баявых дзеянняў з баявой стрэльбай. Правяралася і ўзаемадзеянне мотастралковых падраздзяленняў з авіяцыяй і сіламі супрацьпаветранай абароны.

Атрымалася добра. Слонінская 11-я механізаваная бригада запісала на свой рахунак першую перамогу ў максімальна набліжаны да сапраўднага "бою".

Сяргей ЁРШ,
Мікалай СУПРУН
(фота)



Міністр абароны генерал-палкоўнік А.Чумакоў



РОДНАЕ СЛОВА Ў ВОЙСКУ

Неяк, едучы ў гарадскім аўтобусе, пачуў дыялог двух старых людзей. "Якія зараз каманды ў беларускім войску? — спытаўся тутэйшы беларус. — Мабыць, цяпер кажуць "крокам руш"? "Не, — кажа тутэйшы расіянін, — усе засталася, як і было — па-руску". "А чаму?". "Таму, што статуты не пераклалі на беларускую

мову". — дадаў расіянін.

"Во, бяда, — думаю сабе, — не пераклалі вайсковых статутаў. Няўжо ўся праблема толькі ў гэтым?". За сем гадоў існавання войска незалежнай Беларусі не было зроблена элементарнага, не гаворачы ўжо пра больш сур'ёзныя рэформы! Вайскоўцы ў Беларусі, як гаварылі па-руску, так і гавораць. У гэтых адносі-

нах вайсковы аддзел арміі РБ мала чым адрозніваецца ад якой небудзь разанскай або тамбоўскай часці... Зразумела, што вайскоўцы невінаватыя. Армія — гэта строга і кансерватыўны механізм, у якім у прыныцы не можа быць ініцыятывы "знізу". Усе новаўвядзенні могуць прыходзіць толькі "зверху". А міністэрства абароны Беларусі, ва

ўмовах існуючых сёння палітычных рэалій, зусім не спяшаецца "беларусізаваць" армію... Калісьці, на пачатку 1990-х гадоў, падобныя "гульні" з вывучэннем афіцэрамі беларускай мовы яшчэ дазваляліся. Сёння пра гэта амаль забыліся.

А, між іншым, нічога прыдумваць не трэба. Яшчэ ў 30-я гады ў БССР было выдана шмат вайскавай літаратуры на беларускай мове, якую цяпер трэба абнавіць. Існуюць і сучасныя

напрацоўкі падпалкоўніка Станіслава Судніка. Напрыклад, два ягоных "расейска-беларускіх вайсковых слоўнікаў", выдадзеныя ў незалежных выдавецтвах. Час усе паставіць на свае месцы. Калісьці і ў беларускім войску загучыць роднае слова. А пакуль мы прапануем чытачам "ГС" урываць з "Расейска-беларускага вайскавага слоўніка" Станіслава Судніка і Сяргея Чыслава (Мінск, 1997).

Сяргей ЁРШ

Каманды і камандныя словы

Автоматы на — ГРУДЬ!
Автоматы на грудь, по разделениям,
делай-РАЗ, делай-ДВА, делай-ТРИ!

БЕГОМ!
Бегом-МАРШ!
Взвод, в колонну по три, шагом
— МАРШ!
Взвод, под Знамя-СМИРНО!

ВНИМАНИЕ!
В одну шеренгу (В две шеренги)-
СТАНОВИСЬ!
ВОЛЬНО!
ВПЕРЕД!
В РУЖЬЕ!
ВСТАТЬ, СМІРНО!
ВЫЙТИ ИЗ СТРОЯ!
Выйти из строя на три шага!

Два шага вперёд (назад),
шагом-МАРШ!

Аўтаматы на — ФРОНТ!
Аўтаматы на фронт, па раз-
дзелах,
чынь-РАЗ, чынь-ДВА, чынь-
ТРЫ!
БЯГОМ!
Бягом-РУШ!
Звяз, у калону па тры, кро-
кам-РУШ!
Звяз, на Штандар-
ЗВАЖАЙ!
УВАГА!

У адну шарэнгу (У дзве ша-
рэнгі)-ЗБОРКА!
СПАЧНІ!
НАПЕРАД!
ЗА ЗБОРОЮ!
УСТАЦЬ, ЗВАЖАЙ!
ВЫЙСЦІ З ШЫХТУ!
Выйсці з шыхту на тры
крокі!
Два крокі наперад (назад),
крокам-РУШ!

ЕСТЬ!
ИДТИ В НОГУ!
Здравствуйте, товарищи!
КО МНЕ!
Кру-ГОМ!
Напра-ВО!
Нале-ВО!
Ника нет!
ОТБОЙ!
ОТСТАВИТЬ!
ПОЛНЫЙ ШАГ!
ПРЯМО!
РАВНЯЙСЬ! СМІРНО!
СТАТЬ В СТРОЙ!
Стой! Кто идёт?
Строевым шагом-МАРШ!
Товарищи офицеры!
Товарищ полковник! Во время
моего дежурства происшествий
не случилось. Дежурный по полку
майор...
УВЕЛИЧИТЬ ДИСТАНЦИЮ!
УРА!

РЭЙ!
РОУНЫ КРОК!
Вітаю, спадарства!
ДА МЯНЕ!
Тыл-ФРОНТ!
Права-ФРОНТ!
Лева-ФРОНТ!
НЕ!
АДБОЙ!
ЗВАРОТ!
ПОУНЫ КРОК!
НАЎПРОСТ!
РАЎНУЙ! ЗВАЖАЙ!
СТАЦЬ У ШЫХТ!
Стой! Хто ідзе?
Вучэбным крокам-РУШ!
Спадары афіцэры!
Спадар палкоўнік! Падчас
майго дзяжурства здарэн-
няў не адбылося.
Дзяжурны па палку маёр...
ПАВЯЛІЧЫЦЬ ВОДСТУП!
РУБОН!

НОВОСТИ

Анголе нужны белорусские самолеты

Российские средства массовой информации полагают, что Беларусь может заключить с Анголой контракт на поставку в эту страну партии фронтовых бомбардировщиков Су-24.

Такое предположение делает, в частности, газета "Независимое военное обозрение", основываясь на информации о том, что в настоящее время на 116-й бомбардировочной авиабазе белорусских Военно-воздушных сил, которая находится в поселке Росс Гродненской области, группа ангольских пилотов и техников осваивает этот тип самолетов.

Комментируя сообщение российской газеты, помощник министра обороны по вопросам военной политики генерал-майор Юрий Портнов, ведающий в военном ведомстве проблемами международного военного сотрудничества, заявил корреспонденту БелаПАН о том, что не имеет информации о нахождении в Беларуси ангольских авиационных специалистов. А начальник пресс-службы Министерства обороны полковник Леонид Прищепа отметил, что "военное ведомство не занимается продажей военной техники — это прерогатива государства".

Танки с тепловизионными камерами

В настоящее время с помощью предприятий "Пеленг" и "БелОМО" на белорусские танки и боевые машины пехоты устанавливаются тепловизионные камеры, усиливается броня.

По словам заместителя министра обороны по вооружению генерал-майора Петра Рогожевского, во времена СССР Краснознаменный Белорусский военный округ считался танковым. Основной боевой машиной был и остается танк Т-72 различных модификаций: Т-72А, Т-72М и Т-72Б; были и другие танки — например, Т-62, Т-54, Т-55 и т.д.

Сегодня кроме танков Т-72, на вооружении белорусской армии имеются также танки Т-55 и Т-80. Судьба последних весьма интересна и связана с желанием Беларуси в очередной раз заявить о себе на мировом рынке оружия. Так, в начале 90-х годов из Группы советских войск в Германии в Беларусь была выведена 11-я танковая дивизия Советской Армии, которая впоследствии стала 11-й отдельной механизированной бригадой вооруженных сил республики. Дислоцируется она в Слониме. На ее вооружении и находились танки Т-80. В настоящее время эти танки находятся на Центральной базе резерва танков в Уречье в Любанском районе Минской области и составляют так называемую "экспортную группу". Что касается дальнейшей судьбы машин, то, как отметил заместитель министра, "мы будем предлагать их на реализацию".

Вячеслав БУДКЕВИЧ

Панядзелак, 4 кастрычніка

БТ
6.30 Добroe утро, Беларусь!
8.15 Рэзонанс.
9.00 Новості.
9.15 Партретыяныя карціны.
9.30 «Сёння з вамі...».
9.55 Здаров'е. Тэлежурнал.
10.25 «Мультиклуб».
11.00 Новості.
11.10 Новыя іменна.
11.20 «Осенние вблоскі».
Короткаметражны х/ф.
12.05 Теленавігатор.
12.25 Музыка без граніц.
13.00 Новості.
13.15 «Экспресс». Д/ф.
13.45 «За Ветрушка-рекой».
Х/ф (Літэлефільм).
15.00 Новості.
15.10 Сериал «Девочка и океан» (Австралія).
15.35 Вideoкурсы немецкаго языка. Передача 9-я.
15.55 ТВ - школе. Человек и мир. 2-й класс. «Удивительный мир животных».
16.10 «Космические высоты».
16.40 Авто-парк.
16.50 Премьера песни.
17.00 Новості.
17.10 «А музыка звучит...».
17.40 «Директор музея». Д/ф.
18.00 Доброй вечер, Беларусь!
18.25 «В понедельник с «Христофором»».

18.40 Новості.
18.55 Футбол. Чемпионат Беларуси. «Динамо(Минск)» - «Динамо(Брест)». 2-й тайм.
19.50 Политические диалоги.
20.15 Международные спортивные новости.
20.30 Новые имена.
20.40 Кольбельная.
21.00 Панорама.
21.40 События.
22.00 Х/ф «Дом, в котором я живу».
23.05 Криминальная хроника.
23.40 Белорусский хит-парад.
23.45 Третий тайм.
0.15 Новості.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.20 Новості.
8.20 Боевик «Воздушная тюрьма» (1997 г.).
10.15 Мультсериал: «Цыпленок в клеточку», «Утеюнок Тим».
12.25 «Во имя любви».
13.30 Программа «Вместе».
14.15 Мультфильм «Ну, погоди!».
14.30 Что да как.
14.45 Звездный час.
15.10 До 16 и старше.
15.40 Х/ф «Место встречи изменить нельзя». 1 серия.
17.25 Сериал «Ускоренная помощь».

18.00 Мы и время.
18.45 «Во имя любви».
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Сериал «Секретные материалы» (X-Files).
22.40 «Взгляд».
23.40 Сериал «Майк Хаммер: Великолепная двадцатка».

РОССИЯ
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
6.20 Добroe утро, Россия.
7.15 Дежурная часть.
8.20 Гомеопатия и здоровье.
8.30 «Арена - спорт».
9.00 «Миледи». Сериал.
9.50 «Лето нашей тайны». Сериал (Бразилия).
15.30 Мультфильмы.
16.20 «Башня».
16.55 «Комиссар Рекс». Сериал (Австрия - Германия).
18.30 Сериал «В зеркале Венеры».
19.25 Клуб «Белый полугай».
20.45 Детектив «Исследователь уголовного розыска».
22.35 «Народ хочет знать».
22.55 Дежурная часть.
23.10 «Автошут».

КУЛЬТУРА

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новості культуры.

7.25 «Русалочка». Х/ф.
8.50 Книжный клад. 1-я серия.
9.05 «Путь на восток». 1-я серия.
10.35 «Знаменитые замки Европы».
11.00 «Романсида-99».
11.40 После новостей...
12.00 Памяти Зиноя Гедта.
13.45 Мультфильмы.
14.15 «Рассказы старого слетника».
14.40 «Вместе с Фарафлей».
15.00, 17.30 Новості.
15.10 «Тайна Сагалы». Сериал.
15.35 «Время, портреты, судьбы». В. Даль.
15.55 Власть факта.
16.10 Колымар,opus 11.
16.40 «Холопы». Спектакль.
19.50 Чудо-сказка.
20.00 «Холопы». Спектакль Малого театра. Часть 3-я.
20.50 После новостей...
21.10 «Лекции». Д/ф (КНР).
21.45 «Жизнь Леонардо да Винчи». Х/ф. 1-я серия.

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.20, 6.20, 7.20 Криминал.
5.35 Карданный вал.
5.50, 7.45 Впрок.
6.35 Мультфильм.

6.50 Большие деньги.
7.55 Мир кино. «Она написала убийство» (США).
8.50 Мультфильм.
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Х/ф «Личной безопасности не гарантирую».
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «Выгодный контракт».
13.35 Криминал. «Чистосердечное признание».
14.05 Телегра. «Ключи от форта Баяр».
15.35 Сериал «Приключения Сулержбю» (США).
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).
17.40 Криминал.
18.35 Герой дня.
18.55 Сериал «Скорая помощь» (США).
19.50 Сериал «Д.Д.Д. Досье детектива Дубровского».
21.45 «Возвращение в Эдем». 1-я серия.
22.45 Сегодня. 23.25 Сегодня в полночь.
23.45 «Футбольный клуб».

ТВ6

5.55 День за днем.
7.40 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00 ТСН-6.
8.10 Те Ктo.

8.25 Звезды о звездах.
9.00 «Обзоратель».
10.05 Скандаль недели.
10.35 Обзор.
11.05 «Стартап» - чемпион!.
12.05 День за днем.
14.05 «Спасибо за покупку».
14.30 Сериал «Просто Мария».
15.20 Мультсериал «Серебряный конь».
16.10 Сериал «Путешественники во времени». 1 с.
16.40 Диск-канал.
17.15 Дорожный патруль.
17.30, 22.25 Сериал «Грейс в огне V».
18.00 Сериал «Мистер Убийство».
19.00 Новості дня.
19.20 Премьера. «Место встречи с А.Шараповой».
19.40 «Детектив-шоу».
20.45 Сериал «Пси-фактор».
21.45 Дорожный патруль.
22.05 «Шоу Косби». Сериал.
22.15 Премьера ЦитаДЕНЬ.
22.50 Чайка-99.
23.05 Диск-канал.
23.40 Дорожный патруль.
23.55 - 0.25 Сериал «Эротические признания».

ТВ ЦЕНТР

5.00 «Настроение».
7.00 События.
7.15 «Настроение».

7.55 Смотрите на канале.
8.00, 10.45 Парад плюс.
8.15 «Просто Россия».
8.45 «Петровка, 38».
9.00 Х/ф «Миссия невыполнима» (США).
10.00 События.
10.15 «Исчезающий мир».
11.00 Телеканал «Дата».
12.00 Мелодрама «Ребенок на время. Год спустя».
13.00 События.
13.15 Мультсериал «Царь Горы» (США).
13.45 «Как добиться успеха. Доктор Богданов».
14.00 Х/ф «Графиня де Монсоро».
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 «Спортивный экспресс».
16.00 События.
16.15 Телеканал «Дата».
17.15 «Деловая Москва».
17.30 «Шоу Косби». Сериал.
18.05 «А в маленьком городке» Сериал (Мексика).
19.00 «События».
19.55 Сериал «Жюль Леско».
21.45 События одной строки.
21.50 «Постскриптум».
22.00 Времечко.
22.20 «Петровка, 38».
22.30 Х/ф «Миссия невыполнима» (США).
23.30 Времечко. «Ночной полет».
0.00 «Да».

Дзурак, 5 кастрычніка

БТ
6.30 Добroe утро, Беларусь!
8.15 Политические диалоги.
8.40 Партретыяныя карціны.
9.00 Новості.
9.10 ТВ - школе. Человек и мир. 2-й класс. «Удивительный мир животных».
9.25 Мультфильмы.
9.30 Семейный телеканал.
10.30 «Сёння з вамі...».
11.00 Новості.
11.10 Новыя іменна.
11.20 «Варность любви».
Сериал (Италия).
12.05 Третий тайм.
12.35 «А музыка звучит...».
13.00 Новості.
13.15 «Песню берите с собой».
14.05 Турбобектив.
14.25 Бездельник.
15.00 Новості.
15.10 Сериал «Девочка и океан» (Австралія).
15.35 «Буковка».
16.25 ТВ - школе. Белорусская литература. 8-й класс. «Франциск Скорина - белорусский первопечатник».
17.00 Новості.
17.10 Уроки Н.Новожиловой.
17.35 Гости в дом.
18.00 Доброй вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.

19.00 Новості.
19.15 «Алло, «События»».
19.55 «Варность любви».
Сериал (Италия).
20.40 Кольбельная.
21.00 Панорама.
21.40 События.
22.00 А.П.Чехов. «Чайка». Спектакль. Действие 1-е.
23.15 Криминальная хроника.
23.20 Белорусский хит-парад.
23.25 Музыкальный салон.
23.55 Новості.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.00 Новості.
8.15 «Во имя любви».
9.15 Джентльмен-шоу.
9.40 Как это было.
10.20 Мультсериал: «Гадкий утенок».
10.35 Сериал «Дженни едет в Голивуд».
13.30 Программа «Вместе».
14.15 Мультсериал: «Витамин роста».
14.25 Возможно все!
14.45 Чарь горы.
15.10 До 16 и старше.
15.40 «Место встречи изменить нельзя». 2-я серия.
17.25 Смехопанорама Евгения Петросяна.
18.00 Тема.
18.45 «Во имя любви».
19.45 Спокойной ночи, малыши!

20.00 Время.
21.00 Комедия «Последние дни Помпеи».
22.30 А.Г.Гордон. «Собрание заблуждений».

РОССИЯ
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
6.20 Добroe утро, Россия.
7.15 Дежурная часть.
8.20 Гомеопатия и здоровье.
8.30 «Арена - спорт».
9.00 «Жизнь в цвете». Сериал (Франция). 1-я серия.
9.55 «Лето нашей тайны». Сериал (Бразилия).
15.30 Мультфильмы.
16.20 «Башня».
16.55 «Комиссар Рекс». Сериал (Австрия - Германия).
18.30 Сериал «В зеркале Венеры».
19.25 «Фонтан-клуб».
20.45 Детектив «Тайны Лос-Анджелеса» (США).
22.30 «Народ хочет знать».
23.40 Дежурная часть.
0.20 Магазин на диване.

КУЛЬТУРА

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новості культуры.
7.25 Звезды балета - журналу «Балет».
9.00 Классика американско-

го немого кино. «Путь на восток». 2-я серия.
10.05 Боярский двор.
10.40 «Ветер в спину». Сериал (Канада). 1-я серия.
11.40 После новостей...
12.05 «Жизнь Леонардо да Винчи». Х/ф. 1-я серия.
13.45 Мультфильмы.
14.15 «Кто там...».
14.45 «Вместе с Фарафлей».
15.00, 17.30 Новості.
15.10 «Тайна Сагалы». Сериал.
15.35 «Не хлебом единым».
16.00 «С потопка».
16.30 «Ветер в спину». Сериал (Канада). 1-я серия.
17.40 Оруженье.
17.40 Ноу-хау.
17.55 И.Бунин. «В Париже».
18.30 «Цитаты из жизни».
19.10 Чудо-сказка.
19.50 Д/ф.
20.55 После новостей...
21.15 «Жизнь Леонардо да Винчи». Х/ф. 2-я серия.
22.10 Мультфильм для взрослых.
22.20 «Соло и тутти».

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.20, 6.20, 7.20 Криминал.
5.35 Карданный вал.

5.50, 7.45 Впрок.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.55 Сериал «Д.Д.Д. Досье детектива Дубровского».
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Совершенно секретно.
10.25 Герой дня без галстука.
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «Выгодный контракт».
13.35 Сериал «Скорая помощь» (США).
14.25 Своя игра.
15.35 Сериал «Приключения Сулержбю» (США).
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).
17.40 Криминал.
18.35 Герой дня.
18.55 Сериал «Скорая помощь» (США).
19.50 Сериал «Д.Д.Д. Досье детектива Дубровского».
21.45 «Возвращение в Эдем». 1-я серия.
22.45 Сегодня. 23.25 Сегодня в полночь.
23.45 «Антропология».

ТВ6

5.55 День за днем.
7.40 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00 ТСН-6.

8.10 Чайка-99.
8.25 «Пальчик облизает».
9.00 Сериал «Мистер Убийство».
10.05 Х/ф «Крутые столбы».
12.05 День за днем.
14.30 Сериал «Просто Мария».
15.20 Мультсериал «Серебряный конь».
16.10 Сериал «Путешественники во времени».
16.40 Диск-канал.
17.15 Дорожный патруль.
17.30, 22.25 Сериал «Грейс в огне V».
17.55 Сериал «Мистер Убийство».
19.00 Новості дня.
19.20 Место встречи с А.Шараповой.
19.40 СВ-шоу.
20.35 Сериал «Горец. Беспокойный верою».
21.45 Дорожный патруль.
22.05 Шесть новостей дня.
22.15 ЦитаДЕНЬ.
22.50 Те Ктo.
23.05 Диск-канал.
23.40 Дорожный патруль.
23.55 Сериал «Эротические признания».

ТВ ЦЕНТР

5.00 «Настроение».
7.00, 10.00 События.

7.15 «Настроение».
7.55 Смотрите на канале.
8.00, 10.45 Парад плюс.
8.15 Развлекательная программа «С утра позже».
8.45 «Петровка, 38».
9.00, 22.35 Боевик «Миссия невыполнима» (США).
10.00 События.
10.15 «Исчезающий мир».
11.00 Телеканал «Дата».
12.00 Мелодрама «Ребенок на время. Год спустя».
13.00 События.
13.15 Мультсериал «Царь Горы» (США).
13.45 «На помощь».
14.00 Х/ф «Графиня де Монсоро».
15.00 «Регионы».
15.30 «Мото Гран При».
16.00 События.
16.15 Телеканал «Дата».
17.15 «Деловая Москва».
17.30 «Шоу Косби». Сериал.
18.05 «А в маленьком городке» Сериал (Мексика).
19.00 «События».
19.15 Лицом к людям.
21.10 Триллер «Витовная лестница» (США).
21.50 События одной строки.
21.50 «Постскриптум».
22.00 Времечко.
22.20 «Петровка, 38».
22.30 «Ночной полет».
0.00 «Да».

Серада, 6 кастрычніка

БТ
6.30 Добroe утро, Беларусь!
8.00 «Алло, «События»».
8.40 Партретыяныя карціны.
9.00 Новості.
9.10 ТВ - школе. Белорусская литература. 8-й класс. «Франциск Скорина - белорусский первопечатник».
9.40 «Навстречу».
10.10 «Семляки».
11.00 Новості.
11.10 Новыя іменна.
11.20 «Варность любви».
Сериал (Италия).
12.05 Око.
12.25 «Зорная рогань».
13.00 Новості.
13.25 Видимо-невидимо.
14.25 Ток-шоу «Карамболь».
15.00 Новості.
15.15 Сериал «Девочка и океан» (Австралія).
15.40 Вideoкурсы немецкаго языка. Передача 10-я.
16.00 «5 х 5».
16.30 Рехон.
17.00 Новості.
17.10 «А музыка звучит...».
17.35 Судьба моя и надежда.
18.00 Доброй вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.

19.00 Новості.
19.15 «Алло, «События»».
19.55 «Варность любви».
Сериал (Италия).
20.40 Кольбельная.
21.00 Панорама.
21.40 События.
22.00 «Чайка». Спектакль. Действие 2-е.
23.15 Криминальная хроника.
23.20 Белорусский хит-парад.
23.25 Королевская охота.
23.55 Новості.
0.05 Баскетбол. Кубок Корача. «Родно-93» (Беларусь) - «Шауляя» (Литва). 2-й тайм.
0.50 Темная комната.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.20 Новості.
8.15 «Во имя любви».
9.15 Сериал «Ускоренная помощь».
10.15 «Возвращение в Эдем».
10.25 Сериал «Дженни едет в Голивуд».
10.50 Домашняя библиотека.
13.30 Программа «Вместе».
14.15 Мультсериал: «Кубик и Тобик».
14.30 Классическая компания.
14.50 Зов джунглей.
15.15 До 16 и старше.
15.40 «Место встречи изменить нельзя». 3-я серия.
17.25 Футбол. Товарищеский матч. Сборная России - сборная Германии. В перерыве: 18.45 Погода.
18.50 Спокойной ночи, малыши!

20.00 Время.
21.00 Комедия «Последние дни Помпеи».
22.30 А.Г.Гордон. «Собрание заблуждений».

РОССИЯ
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
6.20 Добroe утро, Россия.
7.15 - 7.29 Дежурная часть.
8.20 Гомеопатия и здоровье.
8.30 «Арена - спорт».
9.00 «Жизнь в цвете». Сериал (Франция). 1-я серия.
9.55 «Лето нашей тайны». Сериал (Бразилия).
15.30 Мультфильмы.
16.20 «Башня».
16.55 «Комиссар Рекс». Сериал (Австрия - Германия).
18.30 Сериал «В зеркале Венеры».
19.25 Сам себе режиссер.
20.45 Комедия «Последнее дело вареного».
22.25 «Народ хочет знать».
23.40 Дежурная часть.
23.00 КиноТВ.
0.20 Магазин на диване.

КУЛЬТУРА

9.10 «Дом, милый дом».
9.15 Страна Фестивали.
10.40 «Ветер в спину». Сериал (Канада).

11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новості культуры.
11.40 После новостей...
12.05 «Жизнь Леонардо да Винчи». Х/ф.
12.50 Мультфильмы.
13.45 «Судьба и роли».
15.00, 17.30 Новості.
15.10 «Тайна Сагалы». Сериал.
15.35 Д/ф (КНР).
16.15 «Кумиры».
16.45 «Ветер в спину». Сериал (Канада).
17.40 Выходя цель!
18.05 «Жизнь Леонардо да Винчи». Х/ф.
18.30 «Ручка, ножка, огурочек». Телеспектакль.
19.15 Чудо-сказка.
19.50 «Компьютерные игры».
20.55 После новостей...
21.15 «Жизнь Леонардо да Винчи». Х/ф.
22.10 «Этюд в пролетах».
22.50 Мультфильм для взрослых.

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.20, 6.20, 7.20 Криминал.
5.35 Карданный вал.
5.50, 7.45 Впрок.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.55 Сериал «Д.Д.Д. Досье детектива Дубровского».

детектива Дубровского».
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25, 21.45 Сериал «Возвращение в Эдем».
10.20 «Итого».
10.40 «Среда».
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «Выгодный контракт».
13.35, 15.55 Сериал «Скорая помощь» (США).
14.25 «Русские горки».
15.35 Сериал «Приключения Сулержбю» (США).
16.15 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).
17.40 Криминал.
18.35 Герой дня.
19.50 Сериал «Д.Д.Д. Досье детектива Дубровского».
21.45 «Возвращение в Эдем».
22.45 Сегодня. 23.45 «Антропология».

ТВ6

5.55 День за днем.
7.45 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00 ТСН-6.
8.10 Те Ктo.
8.25 «Бис».
9.05 Сериал «Мистер Убийство».
10.05 Кинотеатр ТВ-6. «Полночь по найму».
12.05 День за днем.

14.05 «Спасибо за покупку».
14.30 Сериал «Просто Мария».
15.20 Мультсериал «Серебряный конь».
16.10 Сериал «Путешественники во времени».
16.40 Диск-канал.
17.15 Дорожный патруль.
17.30 Юмористический сериал «Грейс в огне V».
18.00 Сериал «Мистер Убийство».
19.00 Новості дня.
19.20 Место встречи с А.Шараповой.
19.40 Ток-шоу «Я сама».
20.40 Премьера. Сериал «В мире женщин». 1-я серия.
21.45 Дорожный патруль.
22.05 Шесть новостей дня.
22.15 ЦитаДЕНЬ.
22.25 Юмористический сериал «Грейс в огне V».
22.50 Те Ктo.
23.05 Диск-канал.
23.40 Дорожный патруль.
23.55 Сериал «Эротические признания».

ТВ ЦЕНТР

5.00 «Настроение».
7.00 События.
7.15 «Настроение».
7.55 Смотрите на канале.
8.00 Парад плюс: выбери песню.
8.15 «21 кабинет».

8.45 «Петровка, 38».
9.00, 22.30 Х/ф «Миссия невыполнима» (США).
10.00 События.
10.15 «Исчезающий мир».
10.45 Парад плюс: выбери песню.
11.00 Телеканал «Дата».
12.00 Сериал «Лабиринты любви».
13.00 События.
13.15 Мультсериал «Царь Горы» (США).
13.45 «Дамский клуб».
14.00 Х/ф «Графиня де Монсоро».
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 «Хроно».
16.00 События.
16.15 Телеканал «Дата».
17.15 «Деловая Москва».
17.30 «Шоу Косби». Сериал.
18.05 «А в маленьком городке» Сериал (Мексика).
19.55 Детектив «Убийство в Баджер-Дрифт».
21.45 События одной строки.
21.50 «Постскриптум».
22.00 Времечко.
22.20 «Петровка, 38».
22.30 Времечко. «Ночной полет».
0.00 «Да». По окончании - «Парад плюс: выбери песню».

Чацвер, 7 кастрычніка

БТ
6.30 Добroe утро, Беларусь!
8.15 «Сёння з вамі...».
8.40 Партретыяныя карціны.
9.00 Новості.
9.10 Королевская охота.
9.40 Телевизионный Дом кино.
10.05 «Все мы родом из детства».
11.00 Новості.
11.10 Новыя іменна.
11.20 «Варность любви».
Сериал (Италия).
12.05 Наш край.
12.25 «А музыка звучит...».
13.00 Новості.
13.10 «Экспресс». Д/ф.
13.40 «Жаворонки». Х/ф.
15.00 Новості.
15.10 Сериал «Девочка и океан» (Австралія).
15.35 ТВ - школе. Белорусская литература. 9-й класс. «Максим Горький и его творчество».
16.05 «Риск-версия».
16.35 Гости в дом.
17.00 Новості.
17.15 «Постжение времени».
18.00 Доброй вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.

19.00 Новості.
19.15 Политические диалоги.
19.40 Новыя іменна.
19.55 «Варность любви».
Сериал (Италия).
20.40 Кольбельная.
21.00 Панорама.
21.40 События.
21.55 Телебарометр.
22.10 «Крок-2».
22.55 «Любовь». Короткометражный х/ф.
23.25 Криминальная хроника.
23.30 Белорусский хит-парад.
23.35 Новості.
23.45 Футбол. Женщины. Отоборонный матч чемпионата Европы. Беларусь - Словакия. 2-й тайм.
0.40 Акколада.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.20 Новості.
8.15 «С легким паром».
8.55 Вкусные истории.
9.15 Маски-шоу.
9.45 «Поварок и закон».
10.25 Сериал «Дженни едет в Голивуд».
10.50 Домашняя библиотека.
13.30 Программа «Вместе».
14.20 Улица Сезам.
14.

Пятніца, 8 кастрычніка

БТ
6.30 Добroe утро, Беларусь!
8.15 Политические диалоги.
9.00 Потребительская корзина.
9.15 ТВ - школа. Белорусская литература, 9-й класс. «Максим Горький и его творчество».
9.45 Телебарометр.
10.00 Уроки Н.Новожиловой.
10.25 Бонн Тон. Тележурнал моды.
11.00 Новости.
11.10 Новые имена.
11.20 «Верность любви». Серия-ал (Италия).
12.05 Сделано в Беларуси.
12.20 Четвертое измерение.
12.45 «Меж временами».
13.00 Новости.
13.15 Мультфильм.
13.25 «Белорусские машины».
13.55 «Свет жизни».
14.25 «По запоевным местам Беларуси».
14.55 Футбол. Отборочный матч чемпионата Европы среди молодежи. Беларусь - Италия. Трансляция из Борисова. В перерыве (15.45) - Новости.
17.00 Новости.
17.15 «А музыка звучит...».
17.35 Наш край.
18.00 Добрый вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.
19.00 Новости.
19.15 «Сегодня с вами...».
19.40 Новые имена.
19.50 «Верность любви». Серия-ал (Италия).
20.40 Колыбельная.
21.00 Панаорама.
21.40 Событие.
22.00 Н.Кидман и А.Болдун в Х/фе «Эло» (США).
23.45 Криминальная хроника.

23.50 Белорусский хит-парад.
23.55 Новости.
0.05 Видимо-невидимо.
ОРТ
8.00, 11.00 (с сурдопереводами), 14.00 (с сурдопереводами), 17.00, 23.10 Новости.
8.15 «Во имя любви».
9.15 «Калашник».
9.40 Процесс.
10.25 Серия «Дженни едет в Голливуд».
10.50 Домашняя библиотека.
11.30 Программа «Вместе».
14.15 Страна чудес. Краксы, пэкс, фоксы... Мультфильм «Приключения Буратино».
15.25 «Место встречи изменить нельзя». 5-я серия.
17.25 Джекимен-шоу.
17.30 Женские истории.
18.30 Вкусные истории.
18.40 Погода.
18.45 Поле чудес.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
22.10 Детектив «Лебединая песня».
22.30 «Эх, Семеновна»!
23.30 Ночной кинозал. Х/ф «Кулак аллаха».

РОССИЯ

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
6.20 Доброе утро, Россия.
7.15 - 7.29 Деловая часть.
8.20 Геопопалит и здоровье.
8.30 Диалоги о рыбалке.
9.00 «Жизнь в цвете». Серия-ал.
9.55 «Лето нашей тайны». Серия-ал (Бразилия).
15.30 «Маугли. Возвращение к людям». «Теремок». Мультфильмы.
16.20 «Башня».
16.55 «Слушается дело». Засе-

дание телевизионного суда присяжных.
17.50 Программа передач.
18.30 Агата Кристи. Пуаро. «Квартира на четвертом этаже».
19.25 Полный модерн.
20.45 Русская премьера. Комедия «Бог за паузой».
22.40 Серия «Жара в Лос-Анджелесе» (США).
23.45 Деловая часть.
0.20 Магазин на диване.

КУЛЬТУРА

7.00 Программа передач.
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.25 Ню-ш.
7.35 «Америка 50-х». Документальный сериал (США). Фильм 1-й. «Пограсс в домики».
8.30 Консилиум.
8.55 Классика американского немого кино. Б.Китон. «Пароходный билл-Младший».
10.05 Российский курьер.
10.45 «Ветер в спину». Серия-ал.
11.40 После новостей...
12.00 «Время музыки».
12.25 «Почему у елочек колючие иголки». Мультфильм.
12.35 «Жизнь Леонардо Да Винчи». Телефильм (Италия).
13.45 «Жизнь Леонардо Да Винчи». Телефильм (Италия).
14.00 Вместе с Фавелой.
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Тайна Сагалы». Сериал.
15.40 «Как было написано первое письмо». Мультфильм.
16.50 Знаменитые замки Европы. Ригесбург (Австрия).
16.15 Очевидное - невероятное. Век XXI.
16.45 «Ветер в спину». Серия-ал.

17.40 Страна Фестивалиа.
18.10 П.Миксус «Дон Кихот».
18.55 «Волшебник Ох». Мультфильм.
19.15 Чудо-сказка.
19.50 «Кто тревожит». Д/ф.
20.45 После новостей.
21.05 Кинопанорама «Встречи».
21.30 «Жизнь Леонардо Да Винчи». Телефильм (Италия).
22.20 Только Шопен.
22.50 «Труднобыва старушка». Мультфильм для взрослых.

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.20, 6.20, 7.20 Криминал.
5.35 Карданный вал.
5.55 7.45 Впрок.
5.55 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.55 Серия «Д.Д.Д. Досье детектива Дубровского».
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Сериал «Возвращение в Эдем» (Австралия).
10.15 Служба спасения.
10.45 Куклы.
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «Секретный фарватер».
13.35 Сериал «Скорая помощь».
14.25 «Жизнь замечательных зверей». Путешествия натуралиста.
15.35 Сериал «Приключения Супербо» (США).
16.25 Впрок.
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).
17.40 Кинимини.
18.45 Герой дня.
19.00 Х/ф «Катала».
20.35 Профессия - репортер. Александр Зиненко. «Последняя коммуна».

21.45 Сериал «Возвращение в Эдем» (Австралия).
22.45 Винсент Кассель и Чекки Каррио в боевике «Доберман».

ТВ6

5.55 День за днем.
7.45 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00 ТСН-6.
8.10 Те кто.
8.25 СВ-шоу.
9.00 Сериал «Мистер убий-ство».
10.05 Сериал «В мире женщин». 1-я серия.
11.00 Сериал «Первая волна». 1-я серия.
12.05 День за днем.
14.05 «Спасибо за покупку».
14.30 Сериал «Просто Мария».
15.20 Краткий курс.
15.45 Знак качества.
16.10 Сериал «Путешествием-ки во времени».
16.40 Детектив-канал.
17.15 Дорожный патруль.
17.25 Сериал «Грэйс в огне V».
17.55 Шоу Бонни Хилла.
19.00 Новости дня.
19.20 Место встречи с А.Шараповой.
19.45 Боевик «Его звали во-рон».
21.40 Дорожный патруль.
22.00 Шесть новостей дня.
22.15 Цитатень.
22.25 Обоз.
23.20 Те кто.
23.35 Дорожный патруль.
23.45 Радиохит.
0.50 Сериал «Грэйс в огне V».

ТВ ЦЕНТР

5.00 «Настроение».
7.00 События.
7.15 «Настроение».

7.55 Смотрите на канале.
8.00 Парад плюс: выборы пес-но.

8.15 Правда о брачных аферис-тах в телеигре «Юлия Юстича».
8.45 «Петровка, 38».
9.00 Боевик «Миссия невыпол-нима».
10.00 События.
10.15 «Исчезающий мир».
10.45 Парад плюс: выборы пес-но.
11.00 Телеканал «Дата».
12.00 Сериал «Лабиринты люб-ви».
13.00 События.
13.15 Пучительные истории для больших и маленьких в мультсе-риале «Царь Горы» (США).
13.45 «На стыке веков».
14.00 Сериал «Графиня де Монсоро».
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 «Легенды спорта».
16.00 События.
16.15 Телеканал «Дата»: взгляд из виртуальной студии.
17.10 «Деловая Москва».
17.25 Межконтинентальный Кубок Олимпиады по мини-футболу. «Динамо» (Москва) - «Ульбра» (Бразилия).
19.00 «События».
19.55 Родное кино. Л.Филатов, О.Басилашвили, А.Джигарханян в трагифарсе «Город Зеро».
21.45 События одной строкой.
21.50 «Постскриптум».
22.00 Времечко.
22.20 «Петровка, 38».
22.30 Телевизионный знаменитого боевика «Миссия невыполнима» (США).
23.30 Молодежный канал «Да».
По окончании - «Парад плюс: выборы песно».

Суббота, 9 кастрычніка

БТ
7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Мультфильм.
8.15 Столица.
8.40 Потребительская корзина.
9.00 Новости.
9.10 Кинотвор.
9.40 Окружающий мир.
10.10 «Сегодня с вами...».
10.35 Здоровье. Тележурнал.
11.00 Вершина мира. Телевикто-рина.
11.25 Компьютерный полигон.
11.50 «Все нормально, мама!».
12.25 Развлекательная программа.
12.40 Международные спортив-ные новости.
12.40 Новые имена.
12.50 Сериал «Звезды мирового футбола». «Король футбола» - Пеле» (Италия).
13.40 Сущность.
14.25 Оптим.
15.00 Новости.
15.10 Познай себя.
15.30 «Все мы родом из дет-ства».
16.25 «По запоевным местам Беларуси».
16.55 Мини-футбол. Чемпионат Европы среди инвалидов по зре-нию. Беларусь - Италия. В пере-рыве (17.35) - Новые имена.
18.25 Ток-шоу «Это моя рабо-та». Спассатель.
18.55 «Приглашение». Музыкаль-ная программа.
19.25 Из достоверных источни-ков.
19.45 Колыбельная.
20.00 Панаорама.
20.25 Футбол. Отборочный матч чемпионата Европы. Беларусь - Италия. Трансляция с Минского стадиона «Динамо». В перерыве (21.15) - Белорусский хит-парад. Итоги недели.
22.25 Бездельник.
23.00 Мистический детектив «Вилла «Орхидея».

7.00, 9.00 (с сурдопереводами), 14.00, 17.00 Новости.
7.10 Слово пастыря. Митрополит Кирилл.
7.25 Домашняя библиотека.
7.35 Сериал «Все путешествия команд» Кусто». «Великая глуп-биз».
8.30 Программа «100%».
9.10 Смак.
9.30 Утренняя почта.
10.05 Семейная комедия «Альф».
10.40 Здоровье.
11.10 Х/ф «Тайны мадам Вонг».
13.05 В мире животных.
13.45 Русский музей. История одного шедевра.
14.10 Приключенческий сериал «Горцы». «Судный день».
15.05 Ах, как здорово все!
15.20 Мультзвук.
16.00 Игумен земли русской. Передача из Троице-Сергиевой Лавры.
16.30 «Командировка на фронт».
17.15 Семейнопаорама Евгения Погода.
17.45 Матч года. Футбольная увертюра.
18.00 Телемост Москва - Киев.
19.00 Футбол. Отборочный матч Чемпионата Европы. Сборная России - сборная Украины. Прямое эфире.
20.00 Время.
21.55 Погода.
22.00 Коллекция Первого кана-ла. Ричард Гир в триллере «Внутреннее расследование».
0.00 Андрей Соколов и Игорь Верник в острозаключенном фильме «Охота на сутенера».

РОССИЯ

7.00 «Лечение Василия». «При-ключения пингвиненка Лоло».
Мультфильм.
7.25 Прогноз погоды.

7.30 Папа, мама, я - спортивная семья.
8.30 Почта РТР.
9.00 Доброе утро, страна.
9.30 Сам себе режиссер.
10.00 «Сто к одному». Телеигра.
10.45 Хорошие новости.
11.15 Золотой ключ.
11.30 Сириеный туман.
12.00, 20.00 Вести.
12.20 Федерация.
13.00 Урмас Отт с...
14.00 «На здоровье» Ток-шоу.
15.05 «Приключения Астериска». Мультсериал (Франция - Герма-ния).
16.00 Акуна матата.
17.00 Моя семья.
18.05 «Давай разведем» Музыкально-развлекательная программа.
18.55 «Аншлаг» и Ко.
20.45 Фильм недели. Александр Збруев, Вера Глаголева, Валерий Гаркалин и Ольга Волкова в кинокомедии «Бедная Саша».
22.35 «Кубок юмора-99». Гала-концерт.
0.20 Воляная борьба. Чемпионат мира. Передача из Турции.

КУЛЬТУРА

9.00 Программа передач.
9.10 «Читая Библию». Ветхий Завет.
9.20 «Жизнь Леонардо Да Винчи». Телефильм (Италия).
10.10 Мировая деревня.
10.20 «Вилли Вуппер». Мультфильм (США).
11.10 «Аистенок». Тележурнал для детей.
11.35 «Освоение Дикого Запада». Документальный сериал (США). Фильм 2-й. «Империю перво-проходцев».
13.00 «Как сражаться с драко-ном». «Банальная история». «Па-расолька в цирке». Мультфильмы.
13.30, 21.00 Новости культуры.
15.30 Классика американского немого кино. «Волжский бурлак».

Часть 1-я.
14.55 Знаменитые замки Евро-пы. Ригесбург (Австрия).
15.20 Б.Нюшин. «Доктор филосо-фии». Телеэссе.
16.45 Э.Григ. «Норвежские танцы».
17.00 «Рассказы старого сплет-ника». Владимир Поляков. Автор-ская программа А.Белинского.
17.30 Новости.
17.35 Чехов. «Юбилей». До-кументальные фильмы.
18.10 15-й подъезд.
18.40 «Аленький цветочек». Муль-типликационный фильм.
19.20 Чудо-сказка.
19.30 Дом актёра. «Подium».
20.00 Г.Савилов. «Шесть роман-сов на стихи А.Пушкина». Испол-няет Д.Хворостовский.
20.25 Блеф-люб.
21.20 «Несчастливая звезда». Мультфильм для взрослых.
22.35 Чехов. «Юбилей».
22.10 «Человек идет за солн-цем». Х/ф.

НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
7.20 Мультфильм.
7.50 Сериал «Возвращение в Эдем» (Австралия).
8.40 «Старый телевизор» вспо-минает: «Фитинг».
9.15 Криминал. «Чистосердечное признание».
9.40 Пойми меня.
10.10 Сериал «Конан» (США).
11.25 «В нашу гавань заходили корабли». Программа Э.Успенско-го.
12.30 Вось Ханженик.
13.00 Наше кино. Владимир Басов и Лариса Гусева в детек-тиве «Чужие здесь не ходят».
14.10 Своя игра.
15.35 Ломачевские истории, кото-рые потрясли мир». Грета Гарбо

и Джон Гилберт (Великобритания).
16.00 Сериал «Она написала убийство» (США).
16.20 Дог-шоу. Я и моя собака.
17.20 Один день «Убойного от-дела».
18.35 «Итого» с Виктором Шен-деревым.
18.55 Премьера НТВ. Андрей Соколов и Аристарх Ливанов в криминальном фильме «Рико-шета».
21.45 Сериал «Возвращение в Эдем» (Австралия). Заключитель-ная серия.
23.40 Ток-шоу «Про это».

ТВ6

7.00 Программа передач.
7.05 Дорожный патруль.
7.20 Утро продолженного дня. Мультфильмы «В Мумии-дол при-ходит осень». «Нечтохуа».
7.45 Мультсериал «Пугвока и Рыкки».
8.15 Сериал «Театр сказок»: «Кот в сапогах».
9.15 Шоу Бонни Хилла.
10.15 Детектив-канал.
10.50 Вкусная передача «Паль-чики облизывай».
11.25 Телемагазин «Спасибо за покупку».
11.35 Кинотеатр ТВ-6. «Красный жар».
12.15 Нью-Йорк. Нью-Йорк.
12.30 О.П.И.-прямая.
13.40 Это - Жирновский!
15.10 Сериал по выходным «Флиппер III».
16.00 ТСН-6.
16.15 Телемагазин «Формула здоровья».
16.20 Ток-шоу «Я сама»: «Наука женских ухищрений».
17.30 Дорожный патруль. Рассле-дование.
17.45 Сериал «Лекс II».
18.45 Юмористический сериал «33 квадратных метра. Дачные истории» 1-я серия.

19.20 Скандалы недели.
19.55 Премьера. Кинотеатр ТВ-6. Э.Макдауэлл, Л.Ниссон в филь-ме «Вот такая Канада».
21.00 Шесть новостей дня.
22.10 Диск-канал. Максидром.
22.50 Дорожный патруль.
23.00 Те кто. «Снято».
23.15 Мисс «Русское радио».
0.20 - 1.45 Плейбой.

ТВ ЦЕНТР

7.00 Детский телеканал.
8.00 Наша песня.
8.15 «На каруэл».
8.25 Смотрите на канале.
8.30 Час приключений. «Спаса-тель МакГайер». Сериал (США).
9.30 «Подушечка вместе».
10.00 События.
10.15 «С утра попозже».
10.45 Спектакль «Старомодная комедия».
12.25 «Михаил Козаков: я при-зываю переосознать».
13.05 События.
13.15 Погода на неделю.
13.20 «Просто Россия».
13.45 «Осьень в Китае».
14.10 Детектив. «Все против одного».
16.30 Пресс-клуб.
17.30 Великие и знаменитые. «Джон» и «Диди Оливье».
18.35 Бразил ринг.
19.00 «Неделя».
19.45 Информационно-аналити-ческий сериал «Моло».
19.55 Фильм недели. Кристофер Ламберт и Шон Коннери в фан-тастическом боевике «Горцы-2».
21.55 «Поросенок в колодезь шубки».
22.00 Прямой эфир из Лужки-ков. Послесловие к матчу «Рос-сия-Украина».
22.40 Парад плюс: выборы пес-но. Музыкальные итоги.
23.30 На ночь глядя. Поиск секретных материалов в боевике «До крайнего предела» (США).

Нядзеля, 10 кастрычніка

БТ
7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Мультсериал для детей «Приключения в королевстве» 1-я серия.
8.25 «Экомир». Д/ф «Советские».
8.45 Потребительская корзина. Социально-экономическая про-грамма.
9.00 Новости.
9.10 Мультфильм.
9.25 «Я рисую».
9.40 «Все дело в шляпе».
10.05 «Художник, рисующий на песке». Д/ф о творчестве народ-ного артиста Беларуси Валерия Раваского («Белый доцент»)
10.35 Турбобъектив. Путешествия, встречи, отдых.
11.00 «Все нормально, мама!».
12.25 Развлекательная программа.
13.10 Белорусский кино. Худо-жественно-публицистическая про-грамма.
12.00 Арсенал. Программа об армии.
12.25 Международные спортив-ные новости.
12.45 Сделано в Беларуси. ПО «Белоснежка и гном».
13.00 Телевизионный Дом кино.
13.25 Новые имена.
13.35 Сериал «Звезды мирового футбола». «Волшебники футбо-льного мяча» (Италия).
15.50 «Дисней-клуб»: «Чип и Дейл».
16.20 Как это было. «Бриллиан-товое дело. 1981 год».
17.10 Песни - 99.
17.50 Веселые истории в жур-нале «Ералаш».
18.10 Открытие. Комедия! На-встречу... «Особенности нацио-нальной рыбалки» (1998 год).
20.00 Авторская программа Сер-гея Доренко.
20.55 Погода.
21.00 Премьера сериала. «Тыся-челетие». «Гена огненная».
21.50 «Гетель». Шоу Леонида Яр-мольника.
22.35 Фотобоевое обозрение.
23.05 «Век кино». Чарльз Брон-

19.40 Колыбельная.
20.00 Резонанс.
20.50 Ток-шоу «Карамболь».
21.25 «Синема». Х/ф режиссера В.Годовского «Страна глухих».
22.20 Премьера песен.
22.40 Авто-парк.
23.40 «Момент истины» Михаила Пташчука в программе «Новая коллекция».
0.10 Футбол. Фан-лига.

ОРТ

7.00, 9.00 (с сурдопереводами), 14.00, 17.00 Новости.
7.10 Служба России!
7.40 «Дисней-клуб»: «Утиные исто-рии».
8.10 Песни звезда.
9.10 «Нелюбимые заметки» Дм. Крылова.
9.30 Пока все дома.
10.05 Семейная комедия «Альф».
10.35 Играй, гармонь любимая!
11.10 Дневной киноанс. «Зеленая карета».
13.05 Клуб путешественников.
13.45 Русский музей. История одного шедевра.
14.10 Приключенческий сериал «Горцы».
15.55 Умницы и умники.
15.25 «Дисней-клуб»: «Чип и Дейл».
16.20 «Дисней-клуб»: «Аладдин».
16.20 Как это было. «Бриллиан-товое дело. 1981 год».
17.10 Песни - 99.
17.50 Веселые истории в жур-нале «Ералаш».
18.10 Открытие. Комедия! На-встречу... «Особенности нацио-нальной рыбалки» (1998 год).
20.00 Авторская программа Сер-гея Доренко.
20.55 Погода.
21.00 Премьера сериала. «Тыся-челетие». «Гена огненная».
21.50 «Гетель». Шоу Леонида Яр-мольника.
22.35 Фотобоевое обозрение.
23.05 «Век кино». Чарльз Брон-

сон и Клаудия Кардинале в филь-ме Серджо Леоне «Однажды на диком Западе».

РОССИЯ

7.00 Служба Отечеству!
7.25 «Алиса в Париже». «Хитрая ворона». Мультфильмы.
8.25 Прогноз погоды.
8.30 «Устами младенца». Телегра-ра.
9.00 Доброе утро, страна.
9.30 «Аншлаг» и К.
10.30 Полный модерн.
11.00 Русское лото.
11.40 Мир книг с Леонидом Кур-равлевым.
12.00 Вести.
12.20 Парламентский час.
13.10 «Закон и порядок». Сери-ал (США).
14.05 Диалоги о животных.
15.00 Старая квартира. Год 1993-й. Часть 1-я.
16.00 Реальное кино. Д/ф. «Зеркало».
17.15 Питер и Дэвид Пол в ко-медии Джона Парагона «Няньки».
19.00 Зеркало.
20.00 Комедия «Частный детек-тив, или операция «Кооперация».
21.45 Агата Кристи. Пуаро. «Тай-на охотничьего дома».
22.50 «Из коллекции студии «К-2»: «Ню». «Возраст любви».
23.50 Деловая часть.
0.15 Воляная борьба. Чемпионат мира. Передача из Турции.

КУЛЬТУРА

9.00 Программа передач.
9.10 «Читая Библию». Новый Завет.
9.20 «Третий принц». Х/ф.
10.45 В тридцатом царстве.
11.10 «Консилиум».
11.35 «Аистенок».
12.00 Корот.
12.55 «Кентервильское привиде-ние». «Аист». Мультпликационные фильмы.
13.30, 21.00 Новости культуры.

13.45 Классика американского немого кино. «Волжский бурлак». Часть 2-я.
14.40 «Последний непокоренный восьмилетний Гималаев». Д/ф.
15.15 Знаменитые замки Евро-пы. Варбург (Германия).
16.40 Заполненные цветы для Ольги Жизневой.
16.10 Телесупер.
16.30 «Пятачок». Д/ф.
17.30 Новости.
17.35 Ух, как кадре и за кадре! Евгений Евстигнев.
18.25 Шедевры мирового музы-кального театра. Д.Пуччини. «Манон Леско» в постановке те-атра «Ковент-Гарден». 1, 2 акты.
19.55 Чудо-сказка.
20.10 Д.Пуччини. «Манон Лес-ко» 3-й акт.
21.20 Марчелло Мастрорренти в фильме «Три жизни и одна смерть» (Франция, 1996 г.).

НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.
7.20 Сериал «Возвращение в Эдем» (Австралия).
9.15 Служба спасения.
9.40 «Полундра». Семейная игра.
10.10 Сериал «Конан» (США).
11.35 Ломачевские истории.
12.05 Профессия - репортер. Александр Зиненко. «Последняя коммуна».
12.20 НТВ штурмует форт Бай-яр.
13.30 Сериал «Она написала убийство» (США).
14.25 «Русские горки». Програм-ма М.Таратуты.
15.25 «Жизнь замечательных зве-рей». Путешествия натуралиста.
15.55 Премьера НТВ. «Крими-нальная Россия». «Вечники»; по-следний полет». Фильмы 1-й и 2-й акт.
17.00 Итоги.
17.55 Премьера НТВ. Сергей Никоненко, Юозас Будрайтис и Алексей Гусков в криминальном фильме «Классик».

20.00 Итоги.
21.30 Куклы.
21.45 Последний киноанс. Жан-Марк Барр и Барбара Зукова в острозаключенном фильме «Европа» (Дания - Франция - Германия - Швеция).

ТВ6

7.00 Программа передач.
7.05 Дорожный патруль.
7.20 Утро продолженного дня. Мультфильм «Бюро находок». Фильм 2-й.
7.30 Сериал «Театр сказок»: «Принцесса Несмеяна». «Три поро-сенок».
9.20 Премьера. «Как стать звез-дой» с Сергеем Сивохой».
9.55 Диск-канал.
10.30 Канон.
11.00 Шесть новостей недели.
11.30 Star старт.
12.00 Дорожный патруль. Рассле-дование.
12.30 Кинотеатр ТВ-6. «Равно-денствие».
14.30 «Спартак» - чемпио! Народ представляет «Знак качества».
15.55 Без вопросов...
16.45 Катастрофы недели.
17.30 Дорожный патруль. Свод-ка за неделю.
17.50 Юмористическая програм-ма «Бис».
18.20 Вы - очевидец.
18.55 Аналитическая программа «Обозрение».
19.55 Премьера. Кинотеатр ТВ-6. Ш.Фенн в детективе «Сколь-жение».
21.40 Наша музыка: Михаил Шу-футинский.
22.45 ТСН-спорт.
23.00 - 0.35 Премьера. Ночной сеанс. Эротический триллер «Безжалостная попутчица».

ТВ ЦЕНТР

7.00 Детский телеканал.
8.00 Наша песня.
8.15 «Первосвятытель».
8.25 Смотрите на канале.

8.30 Час приключений. «Спаса-тель МакГайер». Сериал (США).
9.30 «Слово и дело».
10.00 События. Информационная программа.
10.15 Развлекательная програм-ма «С утра попозже».
10.45 Мультпарад. «Малыш и Карлсон». «Карлсон вернулся».
11.25 Юлиан Семенов в програм-ме «ЦГ возвращается...».
13.00 События. Информационная программа.
13.15 Погода на неделю.
13.20 Директор Центра судебной психиатрии Татьяна Дмитриева в программе «Грани».
13.50 Все о здоровье в програм-ме «21 кабинет».
14.35 «Поросенок в колодезь шубки». «Последние волшебники» Мультфильм.
14.50 Детектив. «Сказка на ночь».
16.25 «Путешествие мурavyя». Мультфильм.
16.35 Л.Болдина, И.Кобзон и О.Газманов и другие в програм-ме «Воскресный концерт».
17.35 Журналистские расследо-вания в программе «Особая пап-ка».
18.00 Пять вечеров с Давидом Коперфильдом. «Загадочная сила».
19.00 Информационная програм-ма «События».
19.35 Родное кино. Олег Бори-сов в лирической комедии

**Дорогая и любимая мамочка и дочка
Татьяна Андреевна ЕГОРОВА!**

Поздравляем тебя с юбилеем.
Пусть всегда на твоём улыбка и радость.
Мы тебя очень любим.
Твоя родная дочь Светлана, сын Андрей
и твоя мама Мария

Віншуем гарагога мужа і бацьку

**Яўгена Фёдаравіча КАЛІНОЎСКАГА
з 50-годдзем!**

Жадаем моцнага здароўя, габра,
шчасця і вясёлага настрою.

З любовою, жонка Марына і сын Руслан

**Дорогая и любимая мамочка и бабушка
Людмила Петровна ОКУЛЕВИЧ!**

Поздравляем тебя с 55-летием!

Пусть счастье, радость и любовь
Всегда под твоей приходит кров.
Желаем чаще улыбаться,
По пустякам не огорчаться,
Желаем благ тебе земных —
Мы знаем, ты достойна их.

Муж, сын, дочка Инна, Настя и внучка Маша

Дорогая

Вера Николаевна ДОЖИНА!

Сердечно поздравляем тебя с 50-летием!

Посмотри лет — хороший срок,
И нет нужды печалиться,
Пускай еще полста пройдет,
Не надо только стариться.
И в этот славный, светлый день
Твоя мы поздравляем,
Здоровья, счастья и добра
От всей души желаем.



С любовью и уважением, семья Гетманчук

Дорогая мать и бабушка

Наталя Сергеевна УСТЮШКИНА!

Поздравляем Вас с 50-летием!

Пусть морщинка пролегла, пусть в глазах усталость.
Что же это — 50? Разве это старость?
Пусть годы летят, а душа не стареет,
Внуки растут, голова не седеет.
Пусть не будишь тебе печали и скуки,
Пусть радость несут тебе дети и внуки.

С любовью, твои дети и внуки

Людмила Ивановна МИСТЮКЕВИЧ!

Поздравляем с днем рождения!



Желаю счастья, долгих дней,
Здоровья, что всего дороже.
Дорогу в жизни — подлинной,
Всего хорошего на ней.
Пусть стороной обходит зло,
Пусть каждый день становится желанным,
И в жизни, чтоб тебе печали не было,
А счастье было гостем постоянным!

Друзья, поапут

Дорогая и любимая мамочка

Ирина Ивановна БУРСЕВИЧ!

От всей души поздравляем тебя с юбилеем!

Милая, хорошая, родная,
у тебя сегодня юбилей!
Жизнь, как будто речка золотая,
Год за годом уступает ей.
Ты о днях прошедших не печалься,
Улыбись, слезинку с глаз сотри.

Мамочка, а дальше ты не старься,
Низкий наш поклон от всех прими!
Не знай забот, живи свободно,
Чтоб говорили всегда всегда,
Как эта женщина красива,
Как бесконечно молода.

С любовью, сын Николай, невестка Наташа

**Дорогая и любимая жена и мамочка
Мария Яковлевна ЛЕБЕДЕВА!**

От всей души поздравляем тебя с юбилеем. Прими, наша
милая, самые наилучшие пожелания здоровья, счастья,
семейного добробыта!

Бывает много дней рожденья,
Но наступает юбилей.
Пусть он не будет опорным,
Глади как можно веселей.
Пусть этот день морщинки не прибавит,
А старые разгладит и сотрет,
Здоровье укрепит, от горестей избавит
И счастье в дом надолго принесет!



С любовью и уважением, муж, дочь и зять

ЛОДКУ надувную "Вей-
мастер"-180, 2-мес-
тная надувная лодка
расчитана на 152 кг.
Бесплатно в подарок
фотоаппарат и насос
к лодке. Тел. 96-2-86.

БЕНЗОПИЛУ шведскую
русскую, электропи-
лу. А/м "Опель-
Омега", 90 г.в. тур-
бодвигель, 3100 у.е.
Тел. 2-97-57.

ДВЕРИ евродизайн,
арочная, входная,
межкомнатная, под
стекло, цена умерен-
ная. Тел. 3-04-24.

● адсорбция бульбу. Самовывоз
з вёск Вострава. Тел. 94-4-94.
● фильтр для очистки водопро-
водной воды, гарантия 1 год. Тел.
2-66-97.

Недвижимость

ДОМ жилой глинобит-
ный в Слониме, общ.
пл. 52 м², с земель-
ным уч-ом 33 сотки
(без удобств). Тел. 3-
16-46; 3-18-71.

ДОМ кирпичный недо-
строенный в р-не
"Рышцы-2". Тел. 2-
07-13.

ДОМ кирп. в Деревян-
ничах с удобствами,
есть гараж, хоз. по-
стройки, уч. 10 соток
или меняю на кв-ру.
Тел. 90-4-66.

ДОМ кирпичный, недо-
строенный в Рышцах
+ стройматериалы.
Тел. 2-12-52.

ДОМИК дерев. дачный
(новый), 3х5. Стираль-
ную машину "Индезит"
(новая). Тел. 5-13-26.

ПОЛДОМА, имеются:
газ, вода. Тел. 2-05-
17.

ПОЛДОМА по ул. Огин-
ского, 39, участок 6
соток. Тел. 2-25-85.

ПОЛДОМА 1 комн. -
20м², общ. 38м², люк,
газ, котел, все
удобства, гараж, по-
греб, сад, 6 соток.
Тел. 2-19-20.

ПОЛДОМА кирп. в цен-
тре, 3 комнаты, все
удобства. Тел. 2-76-
27.

ВАГОН-ДОМИК (под
дачу), размер 4,5х10,
две комнаты, внут-
ренняя отделка, с
мебелью, 1200 у.е.
Тел. 5-27-09.

ДАЧУ в Чепелево. БУС
"Пежо" 2,5д. "Форд-
Орион" 1,6 дизель.
Тел. 4-17-77.

КВАРТИРУ 1-комн. по
ул. Тополевый 1 эт.
в 5 эт. доме, общ. пл.
42м², улучшенной
планировки, телефон,
балкон на кухне за-
стеклённый, 5500 у.е.
Тел. 2-78-17.

КВАРТИРУ 2-комн. прив-
ват., 1 эт., по ул. До-
ватора, общ.пл. 57 м²,
жил. 33 м², дешево.
Тел. 5-1-35.

КВАРТИРУ 2-комн., 1
эт., (46м², 29м²).
Срочно. А/м "Ситро-
ен" 83 г.в., дешево.
Ул. Брестская, 75-30
(после 18.00).

КВАРТИРУ 3-комн. в
центре, "хрущёвка" 1
эт., после ремонта,
есть кладовка и хо-
лод. подвал. Тел. 2-
31-95.

КВАРТИРУ 3-комн. на
Энке, 3 эт. приват.
Секция, спальню (пр-
во РФ) в хорошем со-
стоянии. Тел. 4-10-52.

КВАРТИРУ 3-комн. прив-
ват., жил.пл. 42м², 1
эт. по ул. Черняхов-
ского. Тел. 4-10-72.

КВАРТИРУ 3-комн. на
Брестской, 1 эт. Тел.
5-16-79.

КВАРТИРУ 3-комн.
улучш. планировки, с
телефоном, мебелью
по ул. 17 Сентября,
5-1. Тел. 5-11-01, 5-
28-92.

КВАРТИРУ 3-комн. по
ул. Пушкина, 5 эт.,
кирп. дом, поджия из
кухни, в отл. сост.
Тел. 2-59-31.

КВАРТИРУ 3-комн. по
Доватора, приват. или
меняю на 2+1-комн.
или 2-комн. с допла-
той. Тел. 2-46-34.

КВАРТИРУ 3-комн по
ул. Черняховского, 3
эт. Тел. 2-27-97
(дом.), 2-52-04 (раб.).

КВАРТИРУ 3-комн. в 8-
кварт. доме в Рыш-
цах, все удобства, 2
эт., телефон, 2 хол.
подвала, возм. вари-
анты. Срочно. Недо-
рого. Тел. 2-68-72
(после 19.00).

ГАРАЖ в ГСК "Гарни-
зонный". Тел. 5-25-30.

ГАРАЖ в ГСК "Заозёр-
ный", свет. подвал.
Тел. 5-17-03.

ГАРАЖ с подвалом в
Альбертине по Минс-
кому тр. Тел. 3-26-58.

ГАРАЖ в ГСК "Эдель-
вейс" под микроволн-
ную Запчасти к дви-
гателю "Шкода". Тел.
4-11-48.

Авто

АУДИ-80 90 г.в., 1,6 ТД,
г/у, эл. пакет, эл. пак.
сигнализация, кож.
салон, фаркоп. ВАЗ-
05, 07, 08, 09. Тел.
2-91-89.

ФОРД-Сьерра 90 г.в.,
1,8 ТД, седан, 3150
у.е. АУДИ-80 90 г.в.,
1,8 бензин, 2800 у.е.
МЕРСЕДЕС-190 84
г.в., дизель, 3250 у.е.
Тел. 2-45-67, 3-14-43.

МЕРСЕДЕС-240 84 г.в.,
цвет "дипломат". Тел.
2-37-97.

БМВ-316 86 г.в., 1,8 л,
бензин, вишня, 2-
дверный, спорт. под-
веска, ц.з., сигн., дис-
ки, срочно, 2000 у.е.
Тел. 2-13-01.

VW-Джетта 83 г.в., ди-
зель 1,6, 5КПП, люк,
серебристый 1700
у.е. Тел. 5-27-09 (пос-
ле 18.00).

VW-Гольф-2 84 г.в., 1,6,
газ-бензин, 1100 у.е.
Тел. 8-263-30-610.

VW-Гольф 85 г.в., 1,3
бензин, 5-двер., ме-
таллик, в хор. сост.,
1400 у.е., торг. Тел.
99-2-36 (после 18.00).

VW-Гольф на запчасти,
двигатель на запчасти.
Тел. 2-48-61; 4-10-
18.

ХОНДА-Аккорд 79 г.в.,
1,6 б/у, на запчасти
(недорого). Тел. 2-01-
13.

ВОЛЬВО-340 86 г.в., 1,6
дизель, 5КПП, нов.
резина, 1300 у.е., в
хор. сост. Тел. 3-22-
55 (18.00-20.00,
Игорь).

ВОЛЬВО-360i 84 г.в.,
5КПП, недорого. Тел.
3-21-18.

МИКРОВАТБУС Мер-
седес-100 Д, 91 г.в.,
пассажир. 6000 у.е.
(торг). Дом в д. Ту-
шевичи, 700 у.е. Тел.
2-41-37.

МИКРОВАТБУС Фоль-
ксваген ЛТ-28, 1986
г.в. Тел. 2-67-32.

ГАЗ 24 на ходу или
меняю на трактор.
Тел. 79-3-33 (после
19.00).

ВАЗ-2101 80 г.в., недо-
рого, торг. Тел. 4-27-
13.

ВАЗ-21063 91 г.в., про-
бег 65 тыс.км, в хор.
сост. Тел. 4-16-26.

МОСКВИЧ-2140 82 г.в.,
в хор. сост., ТО 2000
г., цвет синий. Тел.
2-63-41.

КАМАЗ-5320 с прице-
пом или меняю на
дом в деревне, неда-
леко от города. Тел.
95-3-95.

ЗАПЧАСТИ к "Форд-
Эскорт" 87 г.в., 1,6д.
Мотоцикл ИЖ-П.
Спорт. Тел. 2-36-31.

ЗАПЧАСТИ к VW-
Гольф-2, 85 г.в., бен-
зин, объём двигате-
ля 1,8. Тел. 2-43-59.

ЗАПЧАСТИ. "Ауди-100",
88 г.в., по з/ч. Кузов
к VW-Гольф-2 (мож-
но кузов части). Тел.
4-16-43 (после 14.00).

КАРБУРАТОР, стартер
(новые) на ВАЗ. Тел.
2-95-80.

ЗАПЧАСТИ Форд-Сьер-
ра, 88 г.в., 2,3 дизель.
Стенку "Путь", нов.
Кузов 13 предметов,
нов. (Польша). Тел. 2-
06-37.

Бытовую технику

ХОЛОДИЛЬНИК-моро-
зильник "Атлант", зап-
части. Тел. 2-23-46
(после 18.00).

ХОЛОДИЛЬНИК "Ат-
лант" в упаковке.
АУДИ-100, 87 г.в.
Тел. 4-12-25.

СТИРАЛЬНУЮ машину-
автомат (Германия),
б/у. Тел. 4-14-34.

СТИРАЛЬНУЮ машину
и пылесос. Гарантия.
Тел. 2-37-97.

ТЕЛЕФОН с АОН "Русь
25-ст", видеоплеер
пишущий, муз. центр.
Тел. 5-17-08.

Телевизоры LG, DAEWOO.
Видеоплееры LG, Samsung.
Музыкальные центры.
Бытовая техника
и многое другое.
Тел. 2-34-75 (Андрей).

УСИЛИТЕЛЬ мощности
"Кардинал" 500 Вт,
200 у.е. Тел. 2-97-10.

● ТЦ "Рада-76Д" (на запчас-
ти). Ул. Брестская, 69/3, ком. 2.
● морозильник "Атлант ММ 163",
новый, 5 камер. Тел. 2-18-53.

● газ. плиту брестскую новую.
Тел. 2-26-75.
● плиту газовую, б/у. Тел. 5-25-21.

● пылесос "Вихрь" б/у.
Тел. 2-23-86.
● морозильник "Атлант-163".
Тел. 2-18-53.

● спутн. антенну, б/у, 100 у.е.,
торг. Тел. 4-27-57.
● систему спутникового ТВ, б/у,
70 у.е. Тел. 5-27-92.

● синтезатор "Ямаха-PSR-27". Тел.
2-98-52.
● кухонную машину: миксер,
соковыж., кофемолка, мисорубка,
б/у. Тел. 2-96-86.

● стир. машину "Урал", б/у, не-
дорого. Тел. 2-67-39.

Мебель

УГОЛОК мягкий. Спаль-
ню "Шара". Все б/у.
Тел. 4-27-20.

ТУМБОЧКУ под теле-
радиоаппаратуру. Тел.
2-90-78.

● кровать детскую железную.
Тел. 3-17-17.

● кровать детскую дерев., б/у.
Тел. 2-45-54.

● 1,5-спальную кровать, б/у, 10
млн. Тел. 5-26-03.

● кухню 2м, новую, цвет орех,
недорого. Тел. 2-09-92, 2-55-88
(после 18.00).

● кухню 2 м, новую (ПР).
Тел. 5-10-03.

КУПЛЮ

АВТОМАТЫ АЕ, АП,
ВА, пускатели ПМЕ,
ПМЛ, ПМА, реле, кон-
такты. Тел. 2-92-64
(после 16.00).

ВА 5135, 5239, 5541, 43.
Контакты. Тел. 4-
28-39 (суб., воскр.).

ПРИЦЕП к а/м. Тел. 2-
26-98.

ВАЗ в хорошем состо-
янии до 400 у. е. Тел.
2-40-05 (после 18.00).

УСТАНОВКУ газовую к
автомобилу и авто-
прицеп. Тел. 4-18-56;
4-19-38.

КВАРТИРУ 2-комн. на
Энке, 1, 5 этажи не
предлагать. Тел. 4-25-
29.

● фургон на а/м ЗИЛ-130.
Тел. 5-26-40.

● кофеса Р-16. Тел. 4-17-77.
● приспособление для перемот-
ки пряжи в клубки. Тел. 2-93-06.

● 1-комн. кв-ру в городе (недо-
рого). Тел. 2-11-97.

● портативную печатную машин-
ку. Тел. 4-21-69.

● пианино. Тел. 2-24-25.

МЕНЯЮ

КВАРТИРУ 3-комн. на
Энке, приват., 5 эт.
на 2, 1 комн. на Энке
или продаю. Тел. 4-
18-64.

● дом в Альбертине на 1-комн.
кв-ру, имеется сад, телефон.
Тел. 2-58-55.

● 2-х комн. кв-ру (невыкупл.) в
Барановичах на 1-комн. или пол-
дома с удобствами в Слониме с
доплатой. Тел. 2-29-70.

КУПЛЮ

2 мягких кресла
журнальный
столик
4 стула

Все б/у,
в хорошем состоянии.
Тел. 2-14-39.

● 3-комн. кв-ру на 7+1-комн.
неприват. Тел. 5-20-74.

● 3-комн. кв-ру на ул. Скорыны
на 2-комн. с доплатой.
Тел. 2-94-59.

● 1-комн. кв-ру на 2-комн. с
доплатой. Тел. 2-43-77.

● грузовой бус "Мерседес-207"
на а/м "Мерседес" на бензине.
Тел. 2-43-77.

● а/м "Форд-Сьерра" 88 г.в.,
2,05, универсал на дизельной а/м.
Тел. 91-1-15.

● 2-комн. кв-ру на Энке, 4 эт.
на 3-комн. на Энке (кроме 1 и 5
этажей). Тел. 2-11-97.

● а/м ВАЗ 87 г.в. и гараж в
ГСК на дизельной а/м.
Тел. 2-27-23.

● кирп. дом с участком в д.
Завершье на а/м. Тел. 2-43-32.

● дом с удобствами в г.п. Ивье
на кв-ру или дом в Слониме.
Тел. 2-17-16.

● 3-комн. кв-ру на Энке, 4 эт.
на Минск. Тел. 4-26-67.

● гараж под бус по ул. Кирова
на а/м. Тел. 2-55-86.

УСЛУГИ

НЕРАБОТАЮЩИЕ ме-
дики приглашаются на
работу. Тел. 4-24-73
(с 8.00 до 11.00).

РАБОТА. Несовершен-
нолетние приглашают-
ся с родителями. Тел.
4-24-73 (с 8.00 до
11.00).

Жизнь идет, а денег нет.
Позвони, я дам СО-
ВЕТ. Тел. 4-24-73
(8.00-11.00).

РАБОТА по контракту.
От вас конверт с о/а:
Гродно-8, а/я 75.

МЕДИКИ! Дополни-
тельный заработок. Тел.
4-25-28 (8.00-10.00,
20.00-22.00).

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ за-
работок. Тел. 4-24-73
(8.00-11.00).

ОТВЕЗУ в Германию за
автомобилем. Гаран-
тирую жильё, помо-
щу в выборе и оформ-
лении. Помощу от-
крыть ВИЗУ

СНИМЕТ 1-комн. кв-ру, со всеми удобствами молодая семья на длительный срок. Тел. 2-31-29; 4-23-62.

СНИМЕТ семья 1, 2-комн. кв-ру в р-не ул. Брестской, Ф. Скорини. Тел. 2-98-30.

СНИМУ кв-ру в р-не ул. Ершова, Тополевой, Брестской. тел. 5-24-90; 2-48-70.

СНИМУ кв-ру в центре города с телефоном на продолжительное время. Тел. 3-14-93 (18.00-22.00).

СНИМУ 2-комн. кв-ру на Энке, 1 эт. Тел. 4-10-46; 4-23-74.

ЗДЫМЕ квартиру маладая сям'я. Тэл. 2-67-96 (пасля 17.00).

АРЕНДУЮ а/м ГАЗ; ЗИЛ; БЫЧОК и др. дизель с будкой. Тел. 4-23-11.

Предприятию ТРЕБУЮТСЯ:

бухгалтер, столяр, рамщик, машинист эксковатора, рабочие строительных специальностей.

Тел. 2-34-69

ГАРАНТИЯ И КАЧЕСТВО

Алюзи
ВЕРТИКАЛЬНЫЕ
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ
ПАНЕЛИ стеновые
ПАРКЕТ
ламинированный
тел. 4-11-72
3-15-46
ОБМЕР И УСТАНОВКА — БЕСПЛАТНО

ПРАДАЕЦА

КАЛЯРОВЫ ПРЫНТАР
«Lexmark Jetprinter-1020»,
у добрым стане.
Тэл. 2-14-39.

Салон "Виктория"
ПРЕДЛАГАЕТ широкий
выбор снабдбных
парфюм **напрокат**.
ул. Железнодорожная, 94.
Тел. 2-69-20

Прием заказов на изготовление и установку СТАПНЫХ ДВЕРЕЙ

с декоративной
отделкой для
офисов, квартир
и коттеджей.
Тел. 4-27-61.

09.10.99 и 13.11.99 г.
в 10.00 в г. Слониме,
ул. Советская, 89
высококвалифицированные
врачи МП "Наркотер" прово-
дят лицензированные сеансы
эмоционально-стрессовой
психотерапии (кодирования)
по поводу:
♦ алкоголизма,
♦ избыточного веса,
♦ курения.
Для инвалидов I и II групп —
лечение бесплатное.
Справки по телефону:
Слоним 2-45-10
Гродно (8-22) 72-32-22
Лич. Минздрава РБ №440 от 11.11.97-2002г.

1 октября в 12.00 со-
стоится встреча быв-
ших выпускников Сло-
нимского ремесленного
училища 1948-53 годов.
Желающих принять в
ней участие просим со-
браться в Слониме на
дворе общежития ме-
дицин. **Контактный телефон:
2-90-02**
**(БЫКОВ
Иван Федорович).**

ТРЕБУЮТСЯ
ВОДИТЕЛИ
категорий С, D, E
ВЛАДА СДЕЛНО-ПРЕМИАЛЬНАЯ.
Тел. 4-27-30, 4-18-18.

ТРЕБУЮТСЯ люди для ра-
боты в Чехии по всем строи-
тельным специальностям, а так-
же разнорабочие. Тел. 2-36-31.

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ
РАДИОДИСПЕТЧЕР
Тел. 2-37-90, 5-12-63
(7.00-8.00, 21.00-22.00).

ТРЕБУЕТСЯ бригада строи-
телей из 3-х человек для воз-
ведения одноэтажного кирпич-
ного здания размером 6,0х12,0
с подвалом.
Тел. 2-63-00, 2-63-01.

РЕМОНТ
ХОЛОДИЛЬНИКОВ
на дому у заказчика. Гарантия.
Тел. 2-49-88.
Лич. МОН от 05.09.99

СДЕЛАЕМ ВАШ ОФИС
УЮТНЫМ!

ЕВРО ОФИС
Мыбаль для офиса,
оргтехники,
телефоны,
телефаксы,
канцтовары.
ТД "Евроофис", Барановичи,
ул. Загородная, 1.
Тел. (0163) 42-33-58.

РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ ГОРОДСКОГО ТРАНСПОРТА НА ОСЕННИЙ ПЕРИОД

рабочие дни

МАРШРУТ №1
«Вокзал»: 6.55, 7.55, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 19.10.

«Спутник»: 6.14, 7.08, 8.08, 9.08, 12.08, 13.08, 14.08, 15.08, 16.08, 17.08, 18.08, 19.23.

«Рязановщина»: 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 12.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25, 18.25, 19.40.

«Площадь Ленина»: 6.40, 7.40, 8.40, 9.40, 12.40, 13.40, 14.40, 15.40, 16.40, 17.40, 18.40, 19.55 (до АП №3).

МАРШРУТ №3
«МРЗ»: 5.25, 6.10, 6.45, 7.05, 7.25, 7.45, 8.05, 8.25, 8.45, 9.05, 9.25, 9.45, 10.05, 10.50, 11.20, 11.50, 12.20, 12.50, 13.20, 13.50, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20, 17.50, 18.20, 18.50, 19.18 (до АП №3), 19.50, 20.50, 21.50, 22.23 (до АП №3). *Выделенные отправления — до вокзала.
«Больница»: 6.45, 7.15, 7.35, 7.55, 8.15, 8.35, 8.55, 9.15, 9.35, 10.20, 10.50, 11.20, 11.50, 12.20, 12.50, 13.20, 13.50, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20, 17.50, 18.20, 19.20, 20.20, 21.20.

МАРШРУТ №5
«Подлесная»: 6.10, 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 8.40, 9.10, 9.40, 10.10, 11.30, 12.30, 13.27, 14.10, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10, 16.40, 17.10, 17.40, 18.10, 18.40, 19.10, 19.40, 21.20, 22.20, 23.20, 0.16 (до пл. Сапегы). *Выделенные отправления — с Красных партизан.

«Спутник»: 6.00, 6.25, 6.55, 7.25, 7.55, 8.25, 8.55, 9.25, 10.45, 11.45, 12.45, 13.37 (до МРЗ), 13.45, 14.25, 14.55, 15.25, 15.55, 16.25, 16.55, 17.25, 17.55, 18.25, 18.55, 19.25, 20.35, 21.35, 22.35, 23.35.

«СПТУ-189»: 6.10, 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 8.40, 9.10, 9.40, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10, 16.40, 17.10, 17.40, 18.10, 18.40, 19.10, 19.40, 20.50, 21.50, 22.50, 23.48. *Выделенные отправления — до Красных партизан.

«Площадь Ленина»: 6.23, 6.53, 7.23, 7.53, 8.23, 8.53, 9.23, 9.53, 11.13, 12.13, 13.13, 13.53, 14.13, 14.53, 15.23, 15.53, 16.23, 16.53, 17.23, 17.53, 18.23, 18.53, 19.23, 21.03, 22.03, 23.03, 0.03. *Выделенные отправления — до Красных партизан.

МАРШРУТ №6
«Спутник»: 6.10, 6.32, 6.55, 7.17, 7.40, 8.02, 8.25, 8.52, 9.10, 9.32, 9.55, 10.40, 11.18, 12.03, 12.48, 13.33, 14.18, 15.03, 15.25, 15.48, 16.10, 16.33, 17.05, 17.10, 17.40, 18.03, 18.25, 18.48, 19.10, 20.12, 20.57, 21.42, 22.27, 23.15.

«КП»: 6.33, 6.55, 7.18, 7.40, 8.03, 8.29, 8.48, 9.12, 9.33, 9.55, 10.40, 15.03, 15.25, 15.43, 16.43, 19.37, 23.50.

«МРЗ»: 11.41, 12.25, 13.10, 13.55, 16.10, 16.53, 17.22, 17.40, 18.03, 18.25, 18.48, 19.10, 20.34, 21.19, 22.04, 22.50.

МАРШРУТ №7
«Спутник»: 5.50, 6.03, 6.20, 6.43, 7.02, 7.25, 7.44, 8.05, 8.26, 8.47, 9.08, 9.29, 10.11, 11.33, 12.15, 12.57, 13.39, 14.21, 14.42, 15.24, 16.06, 16.27, 16.48, 17.10, 17.30, 17.52, 18.12, 18.34, 19.00, 19.30, 20.16, 20.58, 21.40, 22.22, 23.04, 23.43, 0.22.

«Агропромтехника»: 6.03, 6.20, 6.43, 7.06, 7.25, 7.46, 8.07, 8.28, 8.49, 9.10, 9.31, 9.52, 10.34, 11.56, 12.38, 13.20, 14.02, 14.44, 15.05, 15.47, 16.08, 16.29, 16.50, 17.11, 17.32, 17.53, 18.14, 18.35, 18.56, 19.20, 19.50, 20.39, 21.21, 22.03, 22.45, 23.27, 0.06, 0.43.

МАРШРУТ №8
«пл. Ленина»: 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15, 15.20, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.03, 22.00, 22.55, 0.10.

«Звездная»: 5.53, 6.53, 7.53, 8.53, 9.53, 11.43, 12.43, 13.43, 14.43, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.30, 22.25, 23.25, 0.35 (до ул. Чкалова).

МАРШРУТ №10
«пл. Ленина»: 6.55, 7.25, 7.55, 8.25, 8.55, 9.25, 10.25, 10.45, 11.45, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 16.00, 17.00, 18.10, 19.00, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

«Санаторно-лесная школа»: 6.25, 6.55, 7.25, 7.55, 8.25, 8.55, 9.25, 10.55, 11.15, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 16.30, 17.30, 18.33, 19.30, 21.00, 22.00, 23.00, 0.00.

МАРШРУТ №11
«Агропромтехника»: 7.17, 8.17, 9.17, 10.50, 11.50, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.12, 20.10, 21.07 (до АРЗ).
«Магазин «Дружба»: 6.44, 7.44, 8.44, 9.44, 11.17, 12.17, 13.27, 14.27, 15.27, 16.27, 17.27, 18.40, 19.38, 20.35.
«Площадь Ленина»: 6.56, 7.56, 8.56, 10.29, 11.29, 12.29, 13.39, 14.39, 15.39, 16.39, 17.39, 18.52, 19.50, 20.47.

МАРШРУТ №12
«Магазин «Дружба»: 6.55, 7.20, 8.05, 8.35, 9.15, 9.45, 10.25, 11.35, 12.15, 12.45, 13.25, 13.55, 14.35, 15.05, 15.45, 16.15, 17.10, 17.40, 18.20, 18.50, 19.30, 20.00, 20.40, 21.35, 22.45.

«Площадь Ленина»: 7.07, 7.32, 8.17, 8.47, 9.27, 10.37, 11.17, 11.47, 12.27, 12.57, 13.37, 14.07, 14.47, 15.17, 15.57, 16.27, 17.22, 17.52, 18.32, 19.02, 19.42, 20.12, 21.47.

«Больница»: 7.30, 8.00, 8.40, 9.10, 9.50, 11.00, 11.40, 12.10, 12.50, 13.20, 14.00, 14.30, 15.10, 16.40, 17.07, 17.45, 18.15, 18.55, 19.25, 20.05, 20.35, 22.10.

«Универмаг»: 6.40, 7.05, 7.53, 8.23, 9.03, 9.33, 10.13, 11.23, 12.03, 12.33, 13.13, 13.43, 14.23, 14.53, 15.33, 16.03, 16.58, 17.28, 18.08, 18.38, 19.18, 19.48, 20.28, 21.23, 22.33.

МАРШРУТ №13 (такси)
«Агропромтехника»: 7.15, 8.35, 9.55, 11.15, 13.15, 14.35, 15.55, 17.15.

«Больница»: 7.52, 9.12, 10.32, 12.32, 13.52, 15.12, 16.32, 17.52.

«Площадь Ленина»: 7.30, 8.50, 10.10, 12.10, 13.30, 14.50, 16.10, 17.30.

«Универмаг»: 6.55, 8.15, 9.35, 10.55, 12.55, 14.15, 15.35, 16.55.

выходные дни

МАРШРУТ №1
«Вокзал»: 6.55, 7.55, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 12.55, 13.55, 14.55, 15.55, 16.55, 17.55, 18.55.

«Рязановщина»: 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 11.25, 12.25, 13.25, 14.25, 15.25, 16.25, 17.25, 18.25, 19.25.

МАРШРУТ №3
«МРЗ»: 5.25 и 6.10 (до вокзала), 6.45, 7.45, 8.45, 9.45, 11.20, 12.20, 13.20, 14.20, 15.20, 16.20, 17.20, 18.20, 19.50, 20.50, 21.50 (до вокзала), 22.25 (до АП №3).

«Больница»: 7.15, 8.15, 9.15, 10.50, 11.50, 12.50, 13.50, 14.50, 15.50, 16.50, 17.50, 19.20, 20.20, 21.20.

МАРШРУТ №5
«Подлесная»: 6.40, 7.40, 8.40, 9.40, 11.00, 12.00, 13.00, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 18.10, 20.00, 20.50, 21.50. *Выделенные отправления — с Красных партизан.

«СПТУ-189»: 6.10, 7.10, 8.10, 9.10, 11.30, 12.30, 13.30, 14.40, 15.40, 16.40, 17.40, 18.40, 19.40, 20.25, 21.20, 22.20. *Выделенные отправления — до Красных партизан.

МАРШРУТ №6
«Спутник»: 8.10, 8.45, 9.18, 9.50, 10.25, 11.45, 12.25, 13.00, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 18.15, 18.45, 19.15.

«МРЗ»: 8.29, 9.02, 9.35, 10.08, 10.42, 12.10, 12.45, 13.30, 14.30, 15.03, 15.30, 16.03, 16.30, 17.03, 17.30, 18.30, 19.03, 19.37.

МАРШРУТ №7
«Спутник»: 5.50, 6.20, 7.02, 7.44, 8.26, 9.08, 10.30, 11.12, 11.54, 12.39, 13.18, 14.00, 14.42, 15.27, 16.10, 16.55, 17.39, 18.39, 19.47, 20.27, 21.09, 21.46, 22.22.

«Агропромтехника»: 6.03, 6.43, 7.25, 8.07, 8.49, 9.31, 10.53, 11.35, 12.17, 12.59, 13.41, 14.23, 15.05, 15.50, 16.35, 17.18, 18.10, 18.59, 20.08, 20.50, 21.30, 22.05, 22.45.

МАРШРУТ №8
«Площадь Ленина»: 7.05, 8.05, 9.05, 10.45, 11.45, 12.45, 13.45, 14.45, 15.45, 16.50, 17.45, 18.25, 20.25, 21.25, 22.35.

«Звездная»: 6.33, 7.33, 8.33, 9.40, 11.13, 12.13, 13.13, 15.13, 16.13, 17.13, 18.13, 19.53, 20.53, 22.05, 23.00.

МАРШРУТ №10
«Площадь Ленина»: 6.55, 7.55, 8.55, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 21.30, 22.30.

«Санаторно-лесная школа»: 6.25, 7.25, 8.25, 9.25, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.00, 22.00, 23.00.

МАРШРУТ №11
(только по субботам)
«Агропромтехника»: 7.17, 8.17, 9.17, 10.50, 11.50, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.12, 20.10, 21.07 (до АРЗ).

«Магазин «Дружба»: 6.44, 7.44, 8.44, 9.44, 11.17, 12.17, 13.27, 14.27, 15.27, 16.27, 17.27, 18.40, 19.38, 20.35.

«Площадь Ленина»: 6.56, 7.56, 8.56, 10.29, 11.29, 12.29, 13.39, 14.39, 15.39, 16.39, 17.39, 18.52, 19.50, 20.47.

МАРШРУТ №12
«Магазин «Дружба»: 6.55, 8.05, 9.15, 10.25, 12.15, 13.25, 14.35, 15.45, 17.10, 18.20, 19.30, 20.40, 21.35, 22.45.

«Больница»: 7.30, 8.40, 9.50, 11.40, 12.50, 14.00, 16.35, 17.45, 18.55, 20.05, 22.10.

ТАКСИ
«пл. Ленина - Больница»
«Площадь Ленина»: 9.35, 10.18, 11.18, 12.18, 13.18, 14.18.
«Больница»: 10.40, 11.40, 12.40, 13.40, 14.40.
«Звездная»: 9.55.
«МРЗ»: 9.20.

ТАКСИ
«Подлесная - М-н «Дружба»
«Подлесная»: 9.15, 10.15, 11.15, 12.15, 13.15.
«Универмаг»: 8.25, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30.

Магазин «Дружба»: 8.45, 9.45, 10.45, 11.45, 12.45, 13.45.
«Площадь Лени-
на»: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00.

МАРШРУТ №13
(такси)
«Агропромтех-
ника»: 7.15, 8.35, 9.55, 11.15, 13.15, 14.35, 15.55, 17.15.
«Больница»: 7.52, 9.12, 10.32, 12.32, 13.52, 15.12, 16.32, 17.52.

«Площадь Лени-
на»: 7.30, 8.50, 10.10, 12.10, 13.30, 14.50, 16.10, 17.30.

«Универ-
маг»: 6.55, 8.15, 9.35, 10.55, 12.55, 14.15, 15.35, 16.55.

Срочное изготовление ключей.
Быстро и качественно
сделать дубликаты любых
квартирных и
автомобильных ключей
(в т.ч. для иномарок),
можно по адресу:
Тел. 2-10-05.
(магазин "Румб").
Красноармейская, 18.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ
к автомобилям со склада в г.Слоним,
ул. Красноармейская, 78 (АРЗ).
Тел/факс 2-76-23
(8

“РУССКОЕ ОБЩЕСТВО” В СЛОНИМЕ

В довоенные годы в Слониме существовала организация русского меньшинства.

Её организатором была Елена Ипполитовна Мельникова, дочь русского то ли полковника, то ли генерала. В 1930-31 годы она открыла своё общество в небольшом деревянном домике на Рыбачьей улице. Люди там бывавшие

вспоминают, что в домике были низкие потолки и маленькие комнатки.

Мельникова набирала в городе детей, которых обучала русскому языку, танцам, вместе они отмечали праздники. Елена Мельникова практиковала и преподавание французскому языку.

Она вышла замуж за Павла Залажука, просто-

го, красивого парня, сапожника из Рышчиц. Перед войной Павла и его мать большевики вывезли в Сибирь. Вскоре мать умерла, а он остался там жить и след

его потерялся. Елена Мельникова также была арестована, сидела в тюрьме. В 1941 году её освободили немцы. С ними в 1944 году она и выехала на Запад. Больше про неё никто ничего не слышал...

Сергей ЁРШ

КРАСНОАРМЕЕЦ ВАСЯ

Память людская хранит много трагических историй последней войны.

Летом 1941 года на тихом хуторе Яново, что в трех километрах от деревни Едначи, у Василия Сверепика остановился красноармеец. Он не успел вырваться из окружения. Это был человек богатырского телосложения со скулстым монгольским лицом. Звали его Вася.

Так и остался он жить на хуторе. Помогал по хозяйству. Для посторонних он был “сыном” хозяев, но когда появлялись немцы, скрывался в лесу. Весной 1942 года, когда в этих местах появилась первая партизанская группа под командованием Ивана Юшко, Вася к ней присоединился. После того, как была

создана Ленинская партизанская бригада, красноармеец Васю назначили командиром партизанской коммандатуры. Располагалась она на хуторе Короля, западнее деревни Голи. Нелегко ему приходилось на этой должности. Частыми были перестрелки с группами полиции, которая отаживалась появиться в партизанском крае. Не меньше беспокойства доставляли и партизаны. Постоянно по лесам и деревням бродили дзержинцы из партизанских отрядов. Некоторых партизан посылали на задание, а они от его выполнения уклонялись. Пьянствовали в деревнях, занимались поборами и вымогательством у населе-

ния, а зачастую и явными грабежами. Вот коммандатура и искала, задерживала таких “партизан” и разбира-лась с ними. После этого Вася часто слышал угрозы в свой адрес.

В начале апреля 1943 года на хуторе Яново женщины испекли для партизан хлеб и под вечер погрузили его на две подводы. Вася с товарищами сопровождал их. До деревни Едначи дорога шла лесом. Быстро темнело. Вася немного отстал, шел замыкающим. Подводы вошли в деревню. Вдруг на перекресток вышла группа людей. Вася остановился и спросил пароль. Вместо ответа вечернюю тишину разбудила автоматная очередь...

Назавтра красноармейца Васю похоронили на деревенском кладбище. На могиле был установлен массивный дубовый крест, на котором было написано: “Вася, жил 25 лет”. Звали его Унжиков Василий Федорович. Убили красноармейца на почве мести свои же — партизаны...

С тех пор прошло более полувека. Сравнялась с землей его могила. Время не пощадило и дубовый крест. Все меньше в деревне остается людей, которые помнят этот случай. Наверное, где-то на далекой родине красноармейца Васи пылится казенная отписка: “Пропал без вести в 1941 году”...

Николай КРИНЧИК

ФОТААРХІУ

Дорога да кляштара

Гэтым здымкам з сямейнага архіва слонімка Вячаслава Сцяпуры больш 70 гадоў. На здымку справа — сястра-непакаланка з кляштара пры касцёле Маці Божай у Слоніме са сваімі выхаванкамі. Як вядома, у даваенны час там існавала прыватная гімназія для дзяўчынак. На другім здымку — дарога да кляштара пры касцёле Маці Божай. Шмат што змянілася з тых часоў, сціраецца памяць старажылаў. Аднак здымкі захавалі выгляд Слоніма і слонімкаў сярэдзіны 20-х гадоў.



КНИГА У ГАЗЕЦЕ

Васіль СУПРУН. «Дзеі над Шчарай» (3 гісторыі зямлі Слонімскай)



Міхал Валовіч

У студзені 1831 года паступіў загад тэрмінова падрыхтаваць і абсталяваць шпіталі на 600 ложкаў, а праз пару месяцаў — і яшчэ на 2400 ложкаў з пасцелямі і камплектамі бялізны для раненых, для чаго займаліся ўсе больш-менш прыгодныя будынкі горада і мястэчак. Зачыняліся школы і фабрыкі, касцёлы і часткова сінагогі. Толькі Жыровіцкі манастыр па загаду самога імператара Мікалая заставаўся не занятым.

З-за паўсюднай антысанітарыі ў арміі ўспыхнула эпідэмія халеры. Шпіталі хутка запаўняліся хворымі. А паколькі спецыяльных вайсковых казармаў не было і салдаты раскватэроўваліся па сям'ях, то халера распаўсюджвалася і сярод цывільнага, асабліва вясковага насельніцтва.

Для забеспячэння вайсковых патрэб у мясцовых жыхароў забіраліся не толькі харч і фураж, але і бялізна для раненых, іншая маёмасць. Асабліва ўскладнялася сітуацыя на сяле ў час веснавых пастушных работ. Улады безгаворачна патрабавалі паставак для арміі фурманак з возчыкамі. Толькі ў красавіку 1831 года павет мусіў выдзельць для вайсковых мэт 2186 фурманак. Пагаворвалі і аб рэкруцкім наборе. У выніку недахопу рабочых рук і цяглавай сілы, на вёсцы яравы клім значна недасеіваўся, мала было і насення. Немінуча набліжаўся голад.

Палітычная сітуацыя з першых месяцаў насцярожыла мясцовых памешчыкаў, патрыятычна настроеную інтэлігенцыю і шляхту. Гвалтоўнае далучэнне краю да Расійскай імперыі не прынесла добра нікому. Насельніцтва лічыла гэту з'яву часовай і таму з надзеяй чакала змен. Памяць будзіла ўспаміны аб былым Вялікім княстве Літоўскім. Разгаралася крыўда за растаптаную Расіяй волю, за зняважанне пачуццёў нацыянальнага гонару і годнасці. Незадаволенасць і патрыятызм ядналі аднадумцаў. Падзеі ж

ускляхнулі цішыню. Паўстанне ў Варшаве давала надзею на чаканыя змены. Царызм стаўся агульным ворагам і для палякаў, і для літвінаў (гэта значыць беларусаў). Таму паўстанне супраць цара і Расійскай імперыі найбольш актыўныя сілы ў Беларусі сустрэлі прыхільна, гэта адносілася ў першую чаргу да так званых заходніх губерняў і Слонімскай.

Нават у такіх складанейшых умовах, калі край наваднялі шматлікія вайсковыя фарміраванні і дзейнічала ваеннае становішча, рэвалюцыйна настроеныя колы Слонімскай вырашылі прыняць удзел у змаганні на баку паўстаўшай Варшавы. Для наладжвання сувязі з цэнтрам паўстання і атрымання канкрэтных указанняў для сумесных дзеянняў пасланцам быў абраны малады, энергічны памешчык з маёнтка Парэчка Міхал Валовіч. Гэты смелы, дужы і

палітычна надзейны прадстаўнік найбольш падыходзіў для ажыццяўлення дзёрзкай задумкі. Усе шляхі, што вялі ў напрамку Варшавы, кантраляваліся мноствам яўных і таемных заслонаў. Пярэвацца праз іх было нерэальна, таму вырашылі прабірацца паўночным шляхам — праз Гародню і Аўгустоў.

Перадкладным зімовым вечарам у суправаджэнні пяці вершнікаў са свайго маёнтка Міхал Валовіч конна пакінуў Слонімскай. Удаля абыходзячы заставы, ён дасягнуў Гарадзеншчыны. Але тут нечакана сутыкнуўся з ахоўным раз'ездам. Група суправаджэння ў цемры ночы рассяялася. Уцякаючы ад пагоні, Валовіч кінуўся з высокага берага з канём у пакрыты крыгамі Нёман.

Слонімскай чакала вестак, чакала каманды для пачатку дзеянняў. Вестак не было, а час ішоў. Праз тры тыдні з такім жа заданнем прыйшлося слаць другога пасланца. Але на гэты раз з афіцыйным расійскім пашпартам на паштовых конях праз Берасце паехаў шляхціц Лявон Пжэцлаўскі. На жаль, і яго экспедыцыя завяршылася безвынікова. Пжэцлаўскі, усё ж дабраўшыся да паўстанцаў, уліўся ў іх рады, так і не паведаміўшы нічога ні цэнтру, ні на Слонімскай. Зрабіць гэта пры баявых дзеяннях было непрыста.

Тым часам сітуацыя ўскладнялася, улада ў краі поўнацю пераходзіла пад кантроль ваенных. З 28 студзеня быў аб'яўлены рэкруцкі набор. Слонімскай павет, у якім налічвалася 26 278 мужчын, мусіў паставіць 156 рэкрутаў. А 9 лютага камандуючы Дубіч-Забалканскі аддаў загад адабраць ва ўсіх жыхароў павета, у тым ліку і леснікоў, усю зброю (стрэльбы, рагаціны, паляўнічыя нажы). Непадпарадкаванне загаду пагражала пакараннем згодна прыговору ваенна-палявога суда.

З прыходам вясны сяляне пачалі прыхоўваць у лясках маёмасць і хавацца самі. Адчуваўся шырокі патрыятычны ўздзім. Яшчэ 13 лютага з Нясвіжа для больш дзейснага кантролю за мясцовасцю ў Слонімскай, Наваградскай і Пружанскай паветы была перакінута 2-ая дывізія гусараў. У Слоніме і наваколлі размясціўся яе рэзерв, куды ўваходзілі дзве кавалерыйскія брыгады пад камандаваннем генерал-лейтэнанта Станковіча. Паўсюдна стаялі палкі: у Ружанах — Елізаветградскі, у Пружанах — Іркуцкі з коннай артылерыяй, у Наваградку — арцыкнязя Фердынанда, у Міры — Паўлаградскі з артылерыяй. Карацей кажучы, ствараўся надзейны фронтальны заслон антыцарскай хваляванням і пранікненнем смуты ўглыб імперыі. 5 сакавіка ў Гродзенскім, Ваўкавыскім і Лідскім паветах раскватэраваліся палкі расійскай гвардыі. Водаль ад цэнтра паўстання размясціўся Літоўскі корпус, пазней перайменаваны ў Чацвёрты.

У Слоніме акрамя згаданых ужо дзвюх расійскіх брыгад (драгунаў і егераў) стаяла Літоўская конная дывізія. Віленскі тракт, які злучаў сталіцу з Варшавой, у хуткім часе стаў даволі небяспечным, тым больш, што ён праходзіў па прыбалтыйскіх тэрыторыях. Ваенным камандаваннем Слоніму адводзілася роля своеасаблівага палітычнага рэгіянальнага цэнтра. Таму шырокімі паўнамоцтвамі, як ваеннымі, так і палітычнымі, надзяляўся генерал-лейтэнант Станковіч, што па-жандарскаму распаўсюляўся пры найменшым падарэанні не толькі з цывільным насельніцтвам, але і з падпарадкаванымі яму вайскоўцамі. Слонімскай турма была запоўнена “ненадзейнымі” салдатамі, асабліва з Літоўскай дывізіі.

(Пачатак у №44,45,47,51 за 1998 г., №8,11,14,17,19,23,26,28,29,32, 34-37,39 за 1999г.).

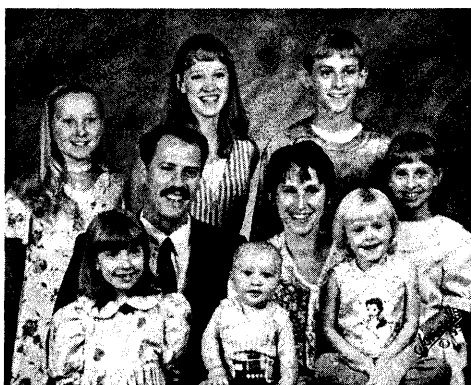
COMMUNITY CONNECTION — СТАЖИРОВКА В США

Как уже сообщала "ГС" (№35, 36) Американский совет по сотрудничеству в области образования (ACCELS) проводит отбор участников по программе Community Connection для стажировки в США по двум направлениям: "Бизнес" и "Общественные организации". 21 сентября в Гродно состоялась презентация программ на 2000 год.

Сегодня на вопросы корреспондента "ГС" отвечает Михась Варанец, который в этом году три недели стажировался в США по направлению "Общественные организации".

— **Михась, как попасть в Америку?**

— Нужно заполнить анкету и переслать ее организаторам до 21 октября. А уже сам отбор (конкурс анкет и собеседование) проводят сотрудники ACCELS. Отмечу, что в США участники программы живут в семьях простых американцев. Это дает возможность лучше узнать эту страну.



Семья Стэйнеров, в которой жил Михась Варанец

— **Твои впечатления о США.**

— Собственно я увидел то, что и ожидал увидеть. В США, конечно, высокий уровень жизни. Достаточно сказать, что зарплата завуча средней школы составляет 45000 долларов в год, а сотрудника тюрьмы — 29000 долларов. Отмечу, что в Америке высокая культура межличностного общения, крепкая семья. Но есть и проблемы. Например, существуют противоречия между этническими общинами.

— **А что было неожиданным, что удивило?**

— Удивило, что цены на бензин такие же, как и в Беларуси, а какие там зарплаты — известно. В целом, американцы ничуть не умнее нас. Просто система у них отлажена так, что власть представляют самые достойные.

— **Не возникало желание остаться в США?**

— Нет. Я белорус и хочу жить в Беларуси.

Наталья ФУРЦОВА

МОЗАИКА

БРОСИЛ КУРИТЬ - ПРИБЛИЗИЛСЯ К БОГУ

Ватикан выразил свое отношение к курящим, объявив, что отказавшиеся от этой пагубной привычки получают больше шансов попасть в рай.

Об этом свидетельствует новый "исправленный и дополненный" список дел, совершение которых позволяет очиститься от части грехов. В документе говорится, что в первую очередь индульгенция касается тех, кто воздерживается от курения в общественных местах, однако чтобы полностью "очиститься" перед загробной жизнью, необходимо исповедаться.

Подобное решение должно вызвать жаркие споры в странах Латинской Америки и в Италии, где очень много курящих.

А курил ли сам папа римский Иоанн Павел II в ту далекую пору, когда он выступал на театральной сцене, ходил в кино и играл в футбол со своими сверстниками? По словам Ежи Крюгера, знавшего нынешнего главу римско-католической церкви в молодости, многие его при-

ятели-сверстники курили, однако будущий понтифик "полностью воздерживался от подобных грехов". Он даже был председателем церковного общества, которое проповедовало воздержание от употребления табака и алкоголя среди молодежи.

Новый перечень индульгенций, получивший название Enchiridion Indulgentiarum, стал исправленной версией предыдущего списка богоугодных

дел, составленного папой римским Павлом VI в 1968 году. В нем индульгенцию получают те, кто "свидетельствуют о своей вере на людях", например, молясь на глазах у своих коллег или крестьян на рабочем месте. Кроме того, в загробной жизни будет учтено, навещали ли вы больных, уделяли часть свободного времени общественно-полезной деятельности и помогли ли бедным и неимущим. В документе особо поощряются незрячие, которые слушали священные тексты на аудиопленках, записанных Ватиканом.

"СТОРОЖЕВЫЕ СОБАКИ" ПРОТИВ ДИСКРИМИНАЦИИ

Группа известных французских женщин начала кампанию против усиливающейся дискриминации в отношении дам, занимающих руководящие посты.

Поводом для создания организации, выбравшей себе название "Сторожевые собаки", стал ряд инцидентов, когда женщины-руководители подвергались словесной агрессии со стороны мужчин только из-за своего пола.

Так, одной из наиболее часто подвергаемых таким нападкам французенок стала министр окружающей

среды и лидер Партии "зеленых" Доминик Войне. Во время посещения ежегодной сельскохозяйственной выставки в Париже французские фермеры оставили ее, обзавав "шлюхой" и "сухой". Один фермер даже крикнул, что хотел бы увидеть ее раздетой до трусов, как она якобы хочет "раздеть" их с помощью своей политики.

Этот и ряд других инци-

дентов привел к созданию инициативной группы, целью которой станет борьба с сексизмом во Франции. В своем манифесте "Сторожевые собаки" заявили, что в дальнейшем будут публично бороться с такими проявлениями.

Всего в организацию входят 627 человек, причем 48 из них — мужчины. В основном это известные политики, писатели и ученые.

ВОДА ИЗ МОРЕЯ УТЕКАЕТ...

Часть воды из мирового океана каждый год уходит в недра Земли и не восполняется.

К такому выводу пришел сотрудник токийского Института технологий Сигенори Маруяма. Согласно результатам его исследований, через один миллиард лет пейзаж нашей планеты будет мало чем отличаться от марсианского.

Поводом для исследования стал тот факт, что за последние 750 миллионов лет уровень мирового океана понизился на 600 метров. Вода исчезает в местах, где твердые шельфы уходят под континентальные тектонические. Каждый год в эти проемы утекает около 1,2 миллиардов тонн воды.

Часть ее возвращается в атмосферу в основном в зонах вулканической активности. По оценкам Сигенори Маруямы, ежегодно из недр Земли возвращается около 230 миллионов тонн воды, в то время как безвозвратно теряется 890 миллионов тонн.

Интерфакс

ПОЧТА

Здравствуйте, редакция "ГС"!

Пишу вам весьма молодые особы, в надежде, что вы опубликуете это письмо.

Мы хотим сказать, что в Слониме культурная жизнь, в частности для молодого населения, стоит на месте. Да, есть у нас в городе пару дискотек. Однако, хотим напомнить, что в нашем городе существуют несколько групп, которые играют музыку в стиле панк, грандж, метал и просто рок. Почему бы для слонимской молодежи, которая слушает рок-музыку не устраивать концерты, где могли бы выступать наши, слонимские музыканты. Нам кажется, что в городе нашлось бы несколько групп, которые смогли бы показать людям, что они умеют, а молодежь, пришедшая на концерт, "оторвалась" бы от души.

Нам кажется, что пришла пора и в Слониме начать бурную молодежную жизнь.

Панк-группа г.Слонима

От редакции:

Мы поддерживаем авторов этого письма. В свою очередь "Газета Слонимская" готова выступить одним из организаторов подобного мероприятия. Однако, наши молодые любители рок-музыки, все зависит от вас самих. Идея есть, а сейчас попробуйте ее осуществить. Слабо?

ЖИТЕЙСКАЯ ИСТОРИЯ

Ссора

Ссора женщин-соседок началась из-за мытья пола в подъезде. Причина настолько мелкая, что и вспоминать как-то неудобно. Но женщина, то ли не подумавшись об этой мелочи, то ли обе с работы пришли расстроенные, но только ссора их круто пошла по восходящей линии. По той самой, про которую говорят: пыль до потолка. Не только свои, но и дела своих мужей "запрягли" в ссору. До чего же тяжелой становится жизнь, если рассориться с тем, с кем рядом живешь или работаешь. Белый свет становится не мил. Все из рук валится. Глаза бы ни на что не глядели. Долго бы продолжалось такое состояние у соседок, если бы не случилось вот что.

У Веры Ивановны внезапно занедужил муж. Скорая доставила его в больницу, где его положили на операционный стол. После чего потребовалась донорская кровь. И, по стечению обстоятельств, которые в жизни принято считать случайными, кровь отдала Светлана Петровна — так звали вторую соседку.

Наутро Вера Ивановна, естественно, спросила врачей: — Чья же кровь спасла жизнь моему мужу?

Когда ей назвали, она так и ахнула. Рассказывают, что теперь Вера Ивановна любит часто говорить:

— Не пойму, чего это люди ссорятся? Ведь кровь-то в нас единая, человеческая.

Такая вот житейская история.

Лилия ПРУДНИКОВА

ЭТО ИНТЕРЕСНО

Первому несчастному случаю на дороге — 100 лет

Праправнучка Генри Хейла Блисса возложила розы к месту его гибели, в память о первом человеке, сбитом автомобилем в Северной Америке.

С тех пор участь Генри Блисса постигла более 30 миллионов человек.

Блисса сбила самоходная коляска, когда он повернулся, чтобы помочь шедшей за ним женщине. Это произошло 13 сентября 1899 года на 74-й улице Нью-Йорка.

Линда Блисс Сэлisbury приняла участие в вечере, организованном в память об этом событии американско-канадским благотворительным Институтом безопасности.

Земля становится все больше

По расчетам экспертов ООН, 12 октября 1999 года численность населения Земли достигнет 6 миллиардов человек. Об этом заявил на пресс-конференции в Москве представитель Фонда ООН в области народонаселения Мохаммед Низамуддин.

Таким образом, лишь за 12 лет население планеты увеличится на 1 миллиард. Почти половина жителей Земли будет моложе 25 лет, более 1 миллиарда составят молодые люди в возрасте от 15 до 24 лет и родители следующего поколения.

Как отмечается в представленном М.Низамуддином ежегодном докладе Фонда ООН, к 2050 году население планеты может увеличиться до 8,9 миллиарда человек.

По данным экспертов, сейчас около одной пятой населения страдает от дефицита калорийной пищи и нехватки протеинов. Два миллиарда человек больны малокровием. Треть населения не имеет доступа к чистой воде, пятая часть — к современным медицинским услугам. Около 20 процентов детей не посещают даже начальную школу.

Интерфакс

ОБЕЗЬЯНЫ НАВОДНИЛИ КОРИДОРЫ ВЛАСТИ

Правительство Индии серьезно пострадало от целых стай обезьян, совершающих набеги в помещения государственных учреждений.

Приматы наносят серьезный ущерб, подчас парализуя работу правительственных органов. Так, животные нередко уносят сверхсекретные документы прямо с министерских столов, обрывают кабели засекреченных телефонов и компьютеров.

Первыми с нашествием обезьян столкнулись сотрудники министерства обороны. Войдя как-то в здание министерства, многие подумали, что здесь

поработало несколько потерявших всякую осторожность шпионов: многие конфиденциальные документы исчезли, а остальные были разбросаны по этажам.

Было начато расследование, которое позволило выяснить, что виновниками безобразия стали орды обезьян, свободно разгуливающих по Дели. Муниципальными властями поручено решить эту проблему, однако возникли определенные трудности. Дело в том, что обезья-

ны, как и коровы, в Индии считаются священными животными. Поэтому местный Отдел чистки не работает по вторникам, чтобы не прогневить обезьяньего бога. Кроме того, ловить обезьян необходимо только живьем (по тем же причинам).

Пока специалисты размышляют, как отловить маршучек и депортировать их в заповедники, животные продолжают свободно разгуливать и бедокурить в Дели.

ФУТБОЛ. 1-я ЛІГА

БАРАЦЬБА ПРАЦЯГВАЕЦЦА

"Камунальнік" (Слонім) — ЗЛІН (Гомель) — 2:0

Гледачы спадзяваліся ўбачыць цікавую і вострую гульню слоніміцкіх футбалістаў. Аднак у першым тайме іх спадзяванні аказаліся марнымі. Большасць слоніміцкіх атак гамлячане спынялі яшчэ на подступах да штрафной пляцоўкі. Запомніліся толькі далёныя ўдары Мікалая Дыма ды індыўідуальныя праходы Алегі Баяна і Генадзя Карасёва. У некаторых эпізодах маглі вызначыцца гасці, але ім не шанцавала.

У другім тайме пачала атрымывацца камбінацыйная гульня ў нашай паўабароны. Наперад пайшлі



Аляксей Баль

Слонім. 25 верасня. Стадыён "Юнацтва". 2500 гледачоў.

Суддзя Генадзь Звярок (Мінск). Камунальнік: Кіркiж, Капельян (Аначанка, 75), В. Дзегіль, Баян (Селіванаў, 61), Дым, Пагоцкі, Карасёў, Савіцкі, Баль (к), Савань, Татарашвілі (Дубінін, 81). Галы: Пагоцкі (48, з пенальці), Баль (68).

Аляксей Баль, Алег Савіцкі.

Менавіта за знос Савіцкага ў штрафной пляцоўцы і быў прызначаны 11-метровы ўдар у вароты гасцей. Андрэй Пагоцкі не прамакнуўся. Гэты хуткі пасля перапынку гол натхніў "Камунальнік". Падчас адной з атак Аляксей Баль з вострага вугла "прабіў" варатару ЗЛІНа Аляксандра Кажэнава — 2:0.

Дарэчы, Аляксей даўно ўжо не забіваў галоў. Пасля другога прапушчанага мяча гасці змірыліся з паражэннем. А "Камунальнік" мог забіць і яшчэ, але не ўсё атрымлівалася ў

завяршэнні атак.

Наступную гульню слоніміцкі "Камунальнік" правядзе 3 кастрычніка ў гасцях з "Палесем" (Мазырскі раён). У гэтым туры "Граніт" на сваім полі будзе прымаць жодзінскае "Тарпеда", а "Ведрыч-97" — мінскую "Зорку-ВА-БДУ". Мастоўскі "Нёман" у Гомелі згуляе з мясцовым ЗЛІНам. Такім чынам, барацьба за дзве пунцёўкі ў вышэйшую лігу працягваецца. Нават светлагорскі "Камунальнік" яшчэ мае шансы пазмагацца за прызавыя месцы.

Сяргей ЁРШ

Вынікі астатніх матчаў тура:

Пінск-900 — Орша	0:3
Зорка-ВА-БДУ — Керамік	2:2
Нёман — Ведрыч-97	1:1
Дынама-Юні — Палессе	3:1
Камунальнік Св. — Вейна-Днепр	2:0
Тарпеда — Віцебч-Дынама-Энерга	3:0
(неўжа гасцей)	
Рагачоў — Граніт	0:1



Фота Мікалая СУПРУНА

ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА пасля 25-га тура

	Г	В	Н	П	М	А
1. Ведрыч-97	25	13	9	3	45:27	48
2. Камунальнік (Сл.)	25	14	5	6	47:23	47
3. Граніт	25	13	8	4	41:19	47
4. Дынама-Юні	25	13	6	6	41:30	45
5. Нёман	25	12	8	5	43:27	44
6. Камунальнік (Св.)	25	12	7	6	37:28	43
7. Тарпеда	25	10	10	5	46:33	40
8. ЗЛІН	25	9	7	9	34:24	34
9. Орша	25	8	9	8	40:29	33
10. Рагачоў	25	8	9	8	41:37	33
11. Керамік	25	8	8	9	30:36	32
12. Палессе	25	7	6	12	30:48	27
13. Пінск-900	25	5	6	14	27:44	21
14. Зорка-ВА-БДУ	25	4	9	12	27:49	21
15. Вейна-Днепр	24	4	7	13	23:45	19
16. Віцебч-Дынама	24	0	4	20	22:75	4

сезон-99 • 1-я ліга • сезон-99 • 1-я ліга

Футбольны турнір выйгралі гродзенцы

На Альбярцінскім стадыёне прайшоў традыцыйны дзіцячы футбольны турнір "Залатая восень".

Спачатку каманды-удзельніцы былі разбіты на групы. У першай гулялі "Белкард" (Гродна), мастоўская ДЮСШ, "Марыя" і КДЮСШ-1 (Слонім), а ў другой — "Талант-Альбярцін" (Слонім), СДЮСШ-6 (Гродна), ДЮСШ (Берастаўка) і ДЮСШ (Зэльва). У другой групе першае месца заняў "Талант-Альбярцін", які абыйшоў па розніцы забітых і прапушчаных мячоў гродзенцаў. У першай групе сітуацыя была падобная. Пасля таго, як "Марыя" і "Белкард" згулялі ўнічыю 1:1, на першае месца па лепшай розніцы мячоў выйшла гродзенская каманда.

Такім чынам, за першае месца змагаліся "Талант-Альбярцін" і "Белкард". Усе галы былі забіты ў першым тайме. Спачатку двойчы вызначыліся гасці, але яшчэ да перапынку слоніміцы разлічалі пенальці. Калі ў першай палове гульні гродзенцы мелі ініцыятыву і больш небяспечна атакавалі, дык пасля перапынку гульня выраўнялася. Аднак слоніміцы не змаглі знайсці лік і прайгралі фінал.

За трэцяе месца гулялі "Марыя" і СДЮСШ-6. Футбалісты з Гродна вельмі хутка павялі ў ліку, забіўшы ўжо на дзесятай хвілінцы гол з пенальці. Яны гулялі ўпэўнена, кантралявалі мяч, але замацаваць перавагу не здолелі. "Марыя", якая да перапынку выглядала бездапаможна, у другім тайме перахапіла ініцыятыву. Дзякуючы некалькім заменам і перастапоўкам ігракоў на полі, слоніміцам удалося наладзіць гульню ў сярэдзіне поля. "Марыя" мела два выдатныя моманты для ўзяцця варот гасцей, але не пашанцавала. У выніку — паражэнне з мінімальным лікам і толькі чацвёртае месца.

Спонсарам турніру быў кардонна-папяровы завод "Альбярцін", які традыцыйна падтрымлівае дзіцячы футбол. Надаўна гэтае прадпрыемства купіла для мясцовай спартыўнай школы бутсы і спартыўныя курткі.

Алег ТАЧОНЬ



Фота Мікалая СУПРУНА

Момант гульні «Марыі» і СДЮСШ-6

АНЕКДОТЫ

Едет в автобусе девочка, ходит бабуля и говорит:
- Девочка, а девочка, уступи мне место, а то у меня ноги болят.
Д.: - А ты когда маленькая была уступала место?
Б.: - Конечно уступала!
Д.: - Ну вот у тебя ноги и болят!

Дама средних лет и ее очаровательная дочь явились на прием к врачу.
- Раздевайтесь, мадемуазель! - приказывает доктор.
- Извините, - чопорно говорит дама, - но больна не она, а я.
- Да? Покажите язык!

В палату входит мужик в белом халате и спрашивает:
- Больной, ваш рост?
- Метр 60, доктор.
- Я не доктор, я плотник.

Приходит пациент к врачу.
- Доктор, у меня провалы в памяти!
- И часто у вас эти провалы?

- Какие провалы?
- В памяти!
- В какой памяти?

В классе все собираются на экскурсию на стройку. Учительница говорит:
- Дети, по стройке всегда надо ходить в каске. Вот я знаю одного мальчика, он шел по стройке, на него сверху упал кирпич, и его положили в больницу. А еще я знаю одну девочку: так она шла по стройке в каске, на нее упал кирпич, но она просто улыбнулась и пошла дальше.

Вовочка говорит:
- Я тоже знаю эту девочку - она живет в моем дворе. Она до сих пор ходит в каске и улыбается.

- Знаешь, милый, мне так бы хотелось купить машину. Ну хотя бы "Жигули". Повиди бы свет...
- Э тот или тот?

Во время футбольного матча, на стадионе, жена спрашивает мужа:
- За что этого зрителя так ругают соседи?
- Он бросил бутылку в судью.

- Так ведь не попал!
- За то и ругают.

Муж возвращается с охоты.

- Ну, жена, теперь месяц мясо покупать не будем.
- Что, лося подстрелил?
- Нет, получку пропил.

Возвращаясь из гостей, жена говорит мужу:
- Мало того, что ты уснул, когда хозяйка пела арию из оперы, так ты еще и проснулся, когда она брала верхнее "СИ" и сказала: "Выпустите собаку!"

- Я не был пьян, - оправдывается шофер перед судом.
- Я только выпил.
- Это совсем другое дело, - сказал судья. - Вот почему я приговариваю вас не к 7 дням тюрьмы, а только на неделю.

Старожилка, прожившая 180 лет, спрашивает:
- Как вам удалось столько прожить? Наверное, не пили, не курили, по женщинам не бежали?
- Да, и это тоже. Но главное - я опоздал на "Титаник".

ГІСТОРЫЯ СЛОНІМСКАГА СПОРТУ

ФУТБОЛ У ПАСЛЯВАЕННЫМ АЛЬБЯРЦІНЕ

Гісторыя альбярцінскага футбола мае свае славы і старонкі. Менавіта на аснове каманды кардонна-папяровага заводу "Альбярцін" з часам узнік слоніміцкі "Камунальнік", які цяпер гуляе ў першай лізе чэмпіянату Беларусі. У пасляваенныя гады футбол у Альбярціне адрадзіўся ў 1947 годзе.

Ідэя стварэння сваёй каманды узнікла ў групы рабочых кардоннай фабрыкі "Альбярцін". Яны накіравалі да дырэктара фабрыкі Барыса Цвяткова дэлегацыю з трох чалавек, сярод якіх быў і яго сын Раман. Прапанавалі стварыць фабрычную футбольную каманду. Паслухаў іх дырэктар і гаворыць: — Я з вамі згодны, што каманда патрэбна. Аднак, я вам на першы раз нічога не абяцаю. Але калі вы выйграеце першую гульню, тады забяспечу вас усім неабходным: формай, бутсамі..

Сабралася каманда. Пачалі шукаць саперніка. Прыехаў у Альбярцін згадзілася футбольная каманда вайскавай часці са Слоніма. Матч адбыўся ў выхадны дзень на стадыёне па Паркавай вуліцы (цяпер на яго месцы растуць дрэвы). Альбярцінскія футбалісты самія паставілі на полі вароты, а трыбун не было. Шматлікія гледачы сядзелі ўпрост на зямлі. Тады амаль увесь Альбярцін сабраўся на футбольны матч і не дарма, бо альбярцінскія футбалісты перамаглі. Для "Альбярціна" гэта



Барыс Цвяткоў

Барыс Цвяткоў, як і абяцаў, узяў каманду пад сваю апеку. Ён, ленинградец, быў вялікім аматарам футбола.

Былыя футбалісты ўспамінаюць, што на матчах "Альбярціна" Цвяткоў звычайна стаў за варотамі і вельмі перажываў за сваіх выхаванцаў. За гульню выпальваў пачку цыгарэт. Пасля матча Барыс Цвяткоў запрашаў ігракоў да сябе і яны разам абедалі. Кожнаму з іх дырэктар, як сапраўдны трэнер, тлумачыў, як трэба было гуляць у тым ці іншым эпізодзе. "Альбярцін" гуляў не толькі са слоніміцкімі камандамі, але выязджаў у Пінск, Бабуўск. На выязныя гульні ездзілі на ма-

шыне, якую адмыслова выдзяляў Цвяткоў. У Пінску альбярцінцы гулялі на Кубак папярэвай прамысловасці. Там іх абыгралі..

Гулялі яшчэ з камандай Казлоўшчыны, у якой быў вельмі добры варатар (яго называлі "кошкай"). А вось у "Альбярціна" варатар быў слававаты, у параўнанні з ігракамі нападзення ці абароны. Нападаючымі былі маладыя хлопцы, але гулялі яны выдатна. У абарону сталі Пугаўка, Ансімаў (ужо памерлі) і Аляксандр Мажэйка. Альбярцінскія абаронцаў баяліся, асабліва Ансімава. Гаварылі тады пра яго, што "лепей на Ансімава з мячом не ісці. Ён не глядзіць куды б'е: па нагах ці па мячу". Траўмаў хапала. Таму на кожнай гульні прысутнічаў доктар.

Аднойчы ў Слоніме прайшла першыя калгасныя каманды па футболе. Прыехаў да Цвяткова іх прадстаўнік. Прасіў дапамагчы ігракамі, бо яны ехалі гуляць у Нясвіж. Цвяткоў даў згоду, і амаль дзесятак альбярцінцаў часова сталі "калгаснікамі" з Якімавіч, Чаплява, у Нясвіжы яны выйгралі. Праўда, там давалася пагаладаць. Грошы за перамогу ім выплацілі толькі, калі яны вярнуліся ў Слонім.

У 1951 годзе не стала Барыса Цвяткова. Напэўна, тады спыніла існаванне і каманда "Альбярцін". Пазней яна адрадзілася, але гэта іншая гісторыя.

Сяргей ЁРШ